

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-500
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



MTI BELFOLDI HÍREK

B 1. kiadás 1959. május 13. 6 óra - perc

A társadalmi munkákkal megtekertített pénzt terven felüli beruházásokra fordítják - Jatszótér-ek építését, utak rendbehozatalát vállalták a lakók tanácstagi beszámolókon

1959. május 13.

Csaknem minden budapesti kerületben megkezdődtek a tanácstagi beszámolók. Az eddigi tapasztalatok szerint a választók sok hasznos javaslattal, észrevétellel, s nagyszámú társadalmi munkavállalással segítik a tanácsok munkáját.

Különösen sok felejtés született a XXII. kerületben. Az érintett körzetek lakói vállalták például a Tokaji utca, a budatétényi Arany János utca rendbehozatalát, a nagytétényi Száva utca és a Baross Gábor telep lakói a vízhálózat bővítéséhez ígérték társadalmi segítségét.

Kispesten is nőtt a társadalmi munkások száma, mert a kerületi tanács döntése értelmében a közös munkával megtekertített összeget terven felül utépitésekre, a közszolgáltatások javítására fordítják. A XX. kerületben eddig mindössze öt tanácstagi beszámoló zajlott le, de már négy gyermekjátszó tér építését ajánlották fel a lakók.

A XIX. kerületben egyébként soknelyütt szóvá tették a beszámolók részvevői, hogy az eddiginél gyorsabb ütemben kellene fejleszteni a kerület közvilágítását, különösen a főutvonalaktól távol eső környékeken. A tanács ennek megfelelően ebben az évben a tavalyi előirányzat kétszeresét költi a villanyhálózat bővítésére, új utcai lámpák felállítására. /MTI/

Május 17-én kezdődik a Ferencvárosi Hét

1959. május 13.

A IX. kerületi népfőnt-bizottság a tanács és a többi tömegszervezet közreműködésével május 17-től 24-ig Ferencvárosi Hétet rendez. A héten zenés irodalmi est lesz a Ferencváros az irodalomban címmel. Két képzőművészeti kiállítás is nyitnak: az Állami Biztosító helyiségében Dési-hubert István műveiből, a kerületi munkásklubban pedig a ferencvárosi képzőművészek alkotásaiiból. Ankétot rendeznek /folyt.köv./



MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1959. május 13. 6 óra 10 perc

Május 17-én ... folyt.

a Ferencváros fejlesztésének időszerű kérdéseiről, amelyeket Bojtor György, a kerületi tanács vb. elnöke ismertet. A Ferencvárosi népet nagy nemzetközi est zárja be. Ezen a népi demokratikus országokon kívül nyugati országok irodalmi és zenei alkotásait, táncát is bemutatják. /MTI/

Pécsre látogat a VI. kerületi népfront

1959. május 13.

Szombaton a VI. kerületi népfront-bizottságtól ötven tagu csoport tapasztalatcserére meglátogatja a pécsi városi népfrontot. Különösen hasznosnak érzékelik a városi politikai kérdésekről szóló eszmecsere, hiszen a VI. kerület Budapest legsűrűbben lakott része és hasonlóképpen Pécsnek is a legtöbb gondot a városfejlesztés kérdései okozzák. A találkozón megbeszélik még a kulturális feladatokat, a tömegmunka és a békemunkálon időszerű feladatait, valamint a népfront és a párt, továbbá a tanács közötti kapcsolatokat. /MTI/

Virágba borultak a baranyai akácerdők

1959. május 13.

Baranyában a meleg május hatására korán kezdtek virágozni az akácfa. A Dráva menti meleg, párás síkságon, főleg Vajszló és Siklós környékén, már egész akácerdők borultak virágba. A dél felé vezető baranyai utakon éjszakaiként tucat számba vonulnak a méhseprőket szállító teherautók: az akácvirágzás idején 12.000 méhcsaládot vándoroltatnak majd. A baranyai ménészek huszonnyolc és fél vagon mézre kötöttek már szállítási szerződést, tíz vagonnal többre mint tavaly. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3 kiadás 1959. május 13. 6 óra 20 perc

Kétszáznyolcvan hasonló intézménnyel tart kapcsolatot a budapesti állatkert

1959. május 13.

A Budapesti Állat- és Növénykert 280 hasonló intézménnyel tartja a rendszeres kapcsolatot. Elsősorban a tudományos megfigyelésekről és az új tartási módszerekről számolnak be egymásnak, ezenkívül tizenöt állatkerttel cserekapcsolat is létesült. A szakemberek most állították össze a cserébe felajánlott állatok listáját. Az idén gimszarvast, muflont, jegesmedvét, antilopot és többféle vízi- és gázlómadarat kínáltak fel cserére, s ezekért valószínűleg egzotikus állatokat kapunk. /MTI/

Hét vagonnal nőtt a halászati termelőszövetkezetek zsákmánya

1959. május 13.

Az ország természetes vizeinek nagy részén - kezeken százezer holdnyi vízterületen - 27 halászati termelőszövetkezet gazdálkodik. A szövetkezetekbe tömörült halászok szorgos munkája, hozzáértő gazdálkodása révén évről-évre javul a vizek halhozama. A Földművelésügyi minisztérium halászati és vadászati osztályán adott tájékoztatás szerint a halászati termelőszövetkezetek három hónap alatt 24.535 mázsa halat fogtak, vagyis csaknem hét vagonnal többet, mint a múlt év első negyedében. /MTI/

Kétszázhetven almefajta egy kertben

1959. május 13.

Hosszu évtizedek alatt egy kertben gyűjtötték össze a hazánkban és külföldön ismert almefajtákat az újfehértói gyümölcsnemesítő telep kutatói. megtalálható itt a szabócsi almatermésztés történetének kezdeti időszakából származó kenézi piros és fehér, a ma már ritka sovári fajták egész sora. Jelentős helyet foglal el a gyűjteményben a vad törzsek számos példánya. A gyűjtés csaknem teljesen befejeződött, s a kertben most 270 almefajta borult virágba. A gazdag gyűjteményt előnyösen hasznosítják a nemesítő munkában is. A kutatók szárazságtűrőbb, a betegségeknek ellenállóbb új almefajták, szívesebb, szivósabb Jonathán nemesítésén fáradoznak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1959. május 13. 6 óra 30perc

Vegyszeres gyomirtás szőlőkben

1959. május 13.

Az Egri Szőlészeti Kutatóintézet szakemberei új eljárással kísérleteznek: a szőlősorok nedves földjére gyomirtó vegyszert permeteznek. Négy kísérleti táblán az eljárás eredményesnek mutatkozik, a kezelt földeken nem bujnak ki a gyomok. A kísérlet sikere azt jelentheti, hogy a szőlő négyeszeri kapálásából kettő elmaradhat. /MTI/

Szerencsensírályok fészkelnek a Fehértón

1959. május 13.

Új lakói telepedtek le a fehértavi rezervátumban: a védett terület egyik szigetén szerencsensírályok raktak fészket. A koromfekete, piros csőrű madarak költő hazája egyébként Délkelet-Ázsia. Az érdekes jelenség egy kiváló német ornitológus, Wolfgang Makatsek is tanulmányozza. A könyveiről hazánkban is ismert szakember tapasztalataival feljegyzést és fényképfelvételeket készít, s azokat legközelebb kiadásra kerülő könyvében kívánja közzétenni. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1959. május 13. 6 óra 40perc

Több autobusz utvonalát módosítják a vásár idejére

1959. május 13.

A Budapesti Ipari Vásár idején az 1-es és az 5-ös jelzésű autobuszjáratok utvonala módosul. Az 1-es jelzésű járat a Vorosilov uton a vásár főbejáratáig, az 5-ös jelzésű autobusz pedig a Dózsa György ut és a Dembinszky utca torkolatánál levő végállomás helyett az Ajtosi-Dürer soron és a Vorosilov uton át a vásár főbejáratáig közlekedik.

A Fővárosi Autobuszüzem "V" jelzéssel új autobuszjáratot indít a Vörösmarty térről a vásár III-as számú bejáratáig. A járat utvonala: Vörösmarty tér - Népköztársaság utja - Kacsóh Pongrác ut.

A 70-es trolibusz részére a Május 1. ut és a Zichy Mihály utca kereszteződésénél, a 75-ös trolibusz részére pedig a vásár főbejáratánál létesítenek megállót. A 25/A jelzésű villamos a Keleti pályaudvar és az Állatkert között sűrítve jár. /MTI/

Korszerűsítik a tahitótfalui hidat

1959. május 13.

Csaknem ötven esztendővel ezelőtt épült a tahitótfalui Duna-híd, amely a Szentendrei szigetet köti össze a budai oldallal. A második világháborúban felrobbantott hidat a felszabadulás után ideiglenesen újjáépítették és azóta több ízben javították. A legutóbbi felülvizsgálatkor megállapították, hogy a híd szerkezetét meg kell erősíteni és pályáját ki kell cserélni. Néhány héttel ezelőtt lezárták a hidat és a Ganz-M.VAG, valamint a Hidépitő Vállalat dolgozói hozzáálltak az átépítéshez. A hidat előreláthatólag októberben már használhatják. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6 kiadás 1959. május 13 11 óra 31 perc

A szakszervezetek országsszerte új kezdeményezésekkel szélesítik a kongresszusi munkaversenyt

1959. május 13

A pártkongresszus tiszteletére indított munkaversenyben a szakszervezetek mindenben támogatják a jó kezdeményezéseket, az egyének és a brigádok versengését. Munkájukat segítik a pártszervezetek, az üzemszervezetek munkásai is.

A csepeli üzemekben a legutóbbi termelési értékezeleken a gyáróriás munkásságának mintegy 60 százaléka vett részt, s közülük 2500-an tettek helyes észrevételeket a termeléssel, a munkaversenyekkel kapcsolatban. Az üzemi tanácskozásokon elhangzott javaslatok további sorsáért minden részlegben egy-egy mérnök felelős. Az öntődegyárban például a technológiai osztály feldolgozza a javaslatokat, s az igazgató intézkedik azok felhasználásáról. A csepeli szakszervezeti bizottságok arra törekednek, hogy üzemszervezetként forintértékben is kimutassák a termelési értékezeleken elmondott ötletek, tanácsok hasznát.

A Pérmáru- és Szerszámgyárban a szakszervezet a kommunisták segítségével irányítja a versenymozgalmat. A gyárban azelőtt csak a mennyiségre törekedtek, most a kongresszusi verseny célja a gazdaságosság; az önköltség csökkentése, a műszaki fejlesztés színvonalának emelése.

A Duna Vasműben a termelési tanácskozásokon tett munkafelajánlásokat a szakszervezet műszaki bizottságai összesítették. Így született meg a gyár dolgozóinak az az elhatározása, hogy a pártkongresszus tiszteletére mintegy 30 millió forinttal csökkentik az ugynevezett végtermékek - vas, acél, áram, tüzálló anyag, vegyitermékek és gáz - önköltségét. A pártbizottság javaslatára a szakszervezet minden munkahelyre kidolgozza a szocialista brigád cím feltételeit, pártfogolja a kiváló dolgozó és a szakma ifjú mestere címért indított versengést. A kommunisták felhívták a szakszervezeti bizottság figyelmét a verseny-nyilvánosságra is, s példaként állították a műhelybizottságok vezetői elé a martinászok eleven versenyhíradóját. A kongresszusi versenyben a pártszervezetek a legszorosabban együttműködnek a műhelybizottságokkal.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7 kiadás 1959. május 13 11 óra 40 perc

/A szakszervezetek... folytatása/

Komárom megyében a pártbizottság kezdeményezésére indított széleskörű műszaki tapasztalatsere ad újabb lendületet a szénbányászok versenyének. A tatabányai, a dorogi és az oroszlányi szénmedencék vezetőségei kölcsönösen eljuttatják egymáshoz legjobb ujitási műszaki leírásokat. A tatabányai tröszt például 32, tapasztalatsere alákalmas, ujitást küldött el Dorogra és Oroszlányba. A pártbizottság javaslatára a szénmedencék szakemberei negyedévenként kicserélik tapasztalataikat. A széntermelés műszaki színvonalának növelésére mindhárom trösztnél négytagú brigád alakult, amely kidolgozza a fejtési munkahelyek komplex gépesítésének módszerét.

A tatabányai VI-os akna pártszervezete a szakszervezeti bizottsággal közösen megvitatta a felsőbb határozatokat. Így jártak el a március 6-i párthatározat után is, amelynek ismeretében a bányászok vállalták, hogy az idén 740.000 forinttal csökkentik az önköltséget. A kommunisták javaslatára az üzemi bizottság a fontosabb bányamunkák - például egy-egy vágatkihozás - meggyorsítására szerződést köt a brigádokkal. Ebben meghatározzák a munka időtartamát, a szükséges anyagokat, s amelyik brigád teljesíti a feltételeket, azt megjutalmazták. A kongresszusi versenyben a szakszervezet népszerűsíti a kiváló dolgozókat, és nagy gondot fordít a jó munkamódszerek elterjesztésére is. Termelési tanácskozásokon ismertetik, hogyan szervezi munkáját, hogyan osztja be munkaidejét egy-egy kiváló brigád, s a gazdaságosan dolgozó csapatokat példaképpül állítják a többiek elé.

A DIMÁVAG Gépgyárban a pártbizottság kezdeményezésére ujitási bizottság alakult, amely a szakszervezet irányításával gondoskodik a munkások jó javaslatainak felhasználásáról és az ujitómozgalom kiszélesítéséről. /MTI/

- 0 -

Épül Tatabánya legnagyobb szénszállító aknája

1959. május 13

Tatabányán meggyorsították az új bányák feltárását. A XV/a és a XII/a aknában olyan szénmezők feltárását is megkezdték, amelyeknél a munkát egy-két évvel azelőtt abbahagyták. A XV/a aknában az új 100 méteres frontfejtésen az év közepén már megkezdik a termelést.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6 kiadás

1959 május 13

11 óra 31 perc

A szakszervezetek országsszerte új kezdeményezésekkel szel-
sitik a kongresszusi munkaversenyt

1959 május 13

A pártkongresszus tiszteletére indított munkaversenyben a szakszervezetek mindenben támogatják a jó kezdeményezéseket, az egyének és a brigádok versengését. Munkájukat segítik a pártszervezetek, az üzemszervezetek kommunistái is.

A csepeli üzemekben a legutóbbi termelési értekezleteken a gyáróriás munkásságának mintegy 60 százaléka vett részt, s közülük 2500-an tettek helyes észrevételeket a termeléssel, a munkaversenyekkel kapcsolatban. Az üzemi tanácskozásokon elhangzott javaslatok további sorsáért minden részlegben egy-egy mérnök felelős. Az öntőgyárban például a technológiai osztály feldolgozza a javaslatokat, s az igazgató intézkedik azok felhasználásáról. A csepeli szakszervezeti bizottságok arra törekcsenek, hogy üzemszervezetként forintértékben is kimutassák a termelési értekezleteken elmondott ötletek, tanácsok hasznát.

A Fémáru- és Szerszámgyárban a szakszervezet a kommunisták segítségével irányítja a versenymozgalmat. A gyárban azelőtt csak a mennyiségre törekedtek, most a kongresszusi verseny célja a gazdaságosság; az önköltség csökkentése, a műszaki fejlesztés színvonalának emelése.

A Duna Vasműben a termelési tanácskozásokon tett munkafelajánlásokat a szakszervezet műszaki bizottságai összesítették. Így született meg a gyár dolgozóinak az az elhatározása, hogy a pártkongresszus tiszteletére mintegy 30 millió forinttal csökkentik az ugynevezett végtermékek - vas, acél, áram, tüzálló anyag, vegyitermékek és gáz - önköltségét. A pártbizottság javaslatára a szakszervezet minden munkahelyre kidolgozza a szocialista brigád cím feltételeit, pártfogolja a kiváló dolgozó és a szakma ifjú mestere címért indított versengést. A kommunisták felhívták a szakszervezeti bizottság figyelmét a versenynyilvánosságra is, s példaként állították a műhelybizottságok vezetői elé a martinászok eleven versenyhíradóját. A kongresszusi versenyben a pártszervezetek a legszorosabban együttműködnek a műhelybizottságokkal.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7 kiadás

1959 május 13

11 óra 40 perc

/A szakszervezetek... folytatása

Komárom megyében a pártbizottság kezdeményezésére indított széleskörű műszaki tapasztalatcsere ad újabb lendületet a szénbányászok versenyének. A tatabányai, a dorogi és az oroszlányi szénmedencék vezetőségei kölcsönösen eljuttatják egymáshoz legjobb ujitásai műszaki leírását. A tatabányai tröszt például 32, tapasztalatcsereére alkalmas, ujitást küldött el Dorogra és Oroszlányba. A pártbizottság javaslatára a szénmedencék szakemberei negyedévenként kiöserélik tapasztalataikat. A széntermelés műszaki színvonalának növelésére mindhárom trösztnél négytagú brigád alakult, amely kidolgozza a fejtési munkahelyek komplex gépesítésének módszerét.

A tatabányai VI-os akna pártszervezete a szakszervezeti bizottsággal közösen megvitatta a felsőbb határozatokat. Így jártak el a március 6-i párthatározat után is, amelynek ismeretében a bányászok vállalták, hogy az idén 740.000 forinttal csökkentik az önköltséget. A kommunisták javaslatára az üzemi bizottság a fontosabb bányamunkák - például egy-egy vágatkihajtás - meggyorsítására szerződést köt a brigádokkal. Ebben meghatározzák a munka időtartamát, a szükséges anyagokat, s amelyik brigád teljesíti a feltételeket, azt megjutalmazták. A kongresszusi versenyben a szakszervezet népszerűsíti a kiváló dolgozókat, és nagy gondot fordít a jó munkamódszerek elterjesztésére is. Termelési tanácskozásokon ismertetik, hogyan szervezi munkáját, hogyan osztja be munkaidejét egy-egy kiváló brigád, s a gazdaságosan dolgozó csapatokat példaképpül állítják a többiek elé.

A DIMÁVAG Gépgyárban a pártbizottság kezdeményezésére ujitási bizottság alakult, amely a szakszervezet irányításával gondoskodik a munkások jó javaslatainak felhasználásáról és az ujitómozgalom kiszélesítéséről. /MTI/

- o -

Épül Tatabánya legnagyobb szén szállító aknája

1959 május 13

Tatabányán meggyorsították az új bányák feltárását. A XV/a és a XII/a aknában olyan szénmezők feltárását is megkezdték, amelyeknél a munkát egy-két évvel azelőtt abbahagyták. A XV/a aknában az új 100 méteres frontfejtésen az év közepén már megkezdik a termelést.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8 kiadás 1959 május 13 11 óra 30 perc

/Épül Tatabánya... folyt./
13

A XII/a aknán építik Tatabánya legnagyobb, 4.8 méter átmérőjű, szállítóaknáját, ahol kettős kes bonyolítja le a szén szállítását. Egy-egy kes egyszerre négy, szénrel megrakott csillét hoz majd a felszínre. Az új szállítómű gépi szerelését rövidesen befejezik.

A három legjelentősebb új akna: a XV/a, a XV/b és a XII/a aknák feltárásának gyorsításával az év végéig 42 vagon szénrel emelkedik a tröszt napi termelése. /MTI/

- o -

A bázakerettyei olajmezőn megkezdődött az olajttermelés automatizálása

1959 május 13

Bázakerettyén megkezdődött a termelés nagyobb szabású korszerűsítése, a munka automatizálása. Tizenöt olajkut termelését máris műszerek irányítják. Egyetlen gombnyomásra megnyílnak, vagy lezárulnak az olajkutak. Ezzel jelentős munkaerőt és nagymennyiségű villamosenergiát is megtakarítanak. Ezeknél a kutaknál az eddigi energiamegtakarítás meghaladja az egymillió kilowattórát és a tervhez képest 190 forinttal csökkentették az olaj tonnánkénti önköltségét. Ebben az esztendőben mintegy 80 felszálló - és segédgázzal termelő olajkutat kapcsolnak az automatikus vezérlőrendszerhez. /MTI/

- o -

A kongresszusi verseny első eredményei a Wilhelm Pieck gyárban

1959 május 13

A Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyárban a kongresszusi verseny első tapasztalatait vizsgálva megállapították, hogy az eredmények számottevőek, s a dolgozók kezdeményezései lehetővé tették több éveleji elmaradás pótlását. Áprilisban minden eddiginél több, 45 vasutiszemélykocsit gyártottak, s ezzel törelasztették a MÁV-nál fennálló tartozásukat.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9 kiadás 1959 május 13 12 óra 30 perc

/A kongresszusi... folyt./

Egyes gyártmányok határidő előtt készültek el. A Budapesti Ipari Vásáron már bemutatják a létkondicionáló berendezéssel ellátott, korszerű vasuti személykocsi második export-példányát, amelynek eredetileg június 30-ra kellett volna elkészülnie. Majdnem két hónappal a határidő előtt átadták a gyár dolgozói ezt a különleges szerződést, amelynek segítségével a Lenin Kohászati Művekben nagymértékben korszerűsítik a Diesel-motor forgattyus főtengelyének sajtolását.

A kongresszusi versenyben 63 új brigád alakult a gyárban, amelyeknek elsősorban a magasabb szakmai képzettség elsajátítása és a gyengébben dolgozók segítése a céljuk. Sorra vezetnek be újításokat, egyszerűsítéseket a takarékosabb gazdálkodás érdekében. A takarékosági intézkedési terv 211 pontjából eddig 82-t teljesítettek, ezzel ebben az évben 2,800.000 forintot takarítanak meg. /MTI/

- o -

Vasutügyi küldöttség utazott Bukarestbe

1959 május 13

A vasutak együttműködési szervezetében résztvevő szocialista országok vasutügyi miniszterei május 14-e és 21-e között tartják IV. miniszteri konferenciájukat Bukarestben. A tanácskozáson résztvevő magyar delegáció Kossa István közlekedés- és postaiügyi miniszter vezetésével kedden Bukarestbe utazott. /MTI/

- o -

Kiállítás nyílt a műanyagokkal kombinált fémbuttonok mintadarabjaiból

1959 május 13

Szerdán az Építő Szakszervezetének székházában megnyitották a kisméretű lakásokba tervezett, műanyagokkal kombinált fémbuttonok kiállítását. A bemutatott ötvenkilenc mintadarabot kilenc iparművész tervezte és tizenöt kisipari szövetségtől alakult munkaközösség készítette.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás 1959. május 13.

13 óra 45 perc

/Kiállítás nyílt.. folyt./

17

Erdős József, az OKISZ elnöke elmondotta, hogy a szövetkezetek felkészültek a butorok gyártására, és már a következő negyedévben forgalomba kerülhetnek az új formájú butorok, a műanyagból, fűzfavesszővel, üveggel, fémvázal kombinált asztalok, székek, kényelmes fotelok, író- és rádióasztalok, könyvespolcok.

A kiállítást május 25-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /MTI/

- o -

Csaknem tizezer holdon folytatnak nagyüzemi fajtkísérleteket az állami gazdaságok

1959. május 13.

18.

Az Országos Növényfajta-minősítő Tanács felkérésére az állami gazdaságok tájegységeken próbálják ki az új növényfajtákat. A nagyüzemi fajtkísérlet alá vont terület az idén megközelíti a tizezer holdat.

Őszi búzából 54 gazdaság összesen 1457 holdon rendezett be kísérleti parcellát. Zabkísérletet 37 gazdaság folytat 114 holdon. Őszi árpából 40 gazdaság 1401 holdon létesített kísérleti parcellát. Ötvenhét gazdaságban szójás silókukoricatermesztési, 30 gazdaságban magszójatermesztési, tizenegyben napraforgó termesztési kísérletet folytatnak. A kukorica tenyésztésének tájankénti optimális meghatározását 16 állami gazdaság csaknem 500 holdnyi kísérleti parcellával segíti. Tizenkilenc állami gazdaságban nagyüzemi méreteken, módszeresen vizsgálják az egyes kukoricafajták leromlásának körülményeit. Tizenhat gazdaság 1007 holdon silókukorica termesztésével kísérletezik. Nagyüzemi próbák indultak a nyári zöldségek és a szemes takarmányok termesztésére is.

Az állami gazdaságok nemcsak a növényfajta-minősítő tanács munkáját segítik, hanem a szervezési intézet tájékoztatási és nagyüzemi kísérleti osztályának tevékenységét is. Csaknem 5000 holdon vizsgálják, hogy az egyes tájegységeken milyen műtrágyára van szükség abban az esetben, ha a gabona előveteménye pillangós, illetve kukorica. Több növénynél figyelik a vegyszeres gyomirtás hatását.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1959. május 13.

13 óra 45 perc

/Csaknem tizezer ... folyt

Az állami gazdaságok tudományos alaposan végzett nagyüzemi kísérletei lehetővé teszik, hogy az új eredményeket a gyakorlatban gyorsan és megbízhatóan ellenőrizzék és az ország egész mezőgazdaságában bevezetésre ajánlják. /MTI/

Elkészült a villanyárammal hajtott juhnyírógép mintapéldánya

1959. május 13.

Óza Imre gépészmérnök társával, Szentesi Gáborral új típusú, villanyárammal hajtott juhnyírógépet szerkesztett. Az eddigi hazai gyártású nyírógépek ugyanis agregátorral működtek, s ehhez nem volt kellő mennyiségű benzinmotor magasak voltak a nyírási költségek. Az új típusú gép két nyírófejjel működik, így ötpercenként két birkát lehet megszabadítani bundájától. A szerkesztők cserélhető nyírófejjel szerelték fel a gépet, így kiválóan alkalmas lovak, tehenek és más állatok nyírására is. A vágószerkezetben sajátos élszögmegoldást alkalmaztak, amelyet a gépszerkesztők szívesen alkalmaznának. A villanyárammal hajtott juhnyírógépet május végén, a nyírási szezonban próbálják ki s ezután döntenek a sorozatgyártásról. /MTI/

Ötvenhat mezőgazdasági termelőszövetkezet jubilál Szolnok megyében

1959. május 13.

Szolnok megyében az idén 56 mezőgazdasági termelőszövetkezet ünnepli megalakulásának 10. évfordulóját. Az egykori zsellérekből, kubikosokból alakult, jubiláló közös gazdaságok zöme már ismert nevű, jól működő nagyüzem. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI KIADÁS

B 12 kiadás 1959 május 13 13 óra 50 perc

/ Ötvenhat.. Polyt./
20

Egyévtizedes fennállását ünnepli az ország egyik legnagyobb szövetkezeti gazdasága, a csaknem tízezer holdas turkevei Vörös Csillag Tsz, Kisujszálláson három nagyüzem, az Ady, a Tancsics és a Dozsa Tsz, Mezőtúron a Petőfi, a Sallai és a Bercsényi Termelőszövetkezet emlékeztet az alakulás óta megtett útra. Az ünneplő közös gazdaságok ezt az alkalmat is felhasználják arra, hogy átadják gazdag tapasztalataikat a most alakult fiatal társzövetkezeteknek. Törökszentmiklós új termelőszövetkezetének szakemberei Kisujszállásra látogatnak, ahol nagyüzemi munkaszervezés és gazdálkodás évek során kialakult legjobb módszereit tanulmányozzák. Hasonló tapasztalatcseréket rendeznek Mezőtúron, Karcagon és több szövetkezeti faluban is. A testvéri segítségnyújtás hozzájárul ahhoz, hogy a megye 142 új szövetkezete mielőbb kialakítsa jövedelmező gazdaságát. /MTI/

- o -

Hatvanezer téglát a föld alól

1959 május 13

Vas megyében a Kenyeri Gépállomás területén a föld egy, a második világháború idején lerombolt épület maradványait rejtte. Most, hogy a falu termelőszövetkezeti közösségé alakult, s minden téglára szükség van, a gépállomás a helybéli szövetkezetnek ajánlotta fel az építőanyag "bányát". A szövetkezeti parasztok a gépállomási dolgozók segítségével hatvanezer téglát hoztak a felszínre, s ebből sertésólakot építenek. /MTI/

- o -

Ötven dolgozó utazik külföldre a Mezőhegyesi Állami Gazdaságból

1959 május 13

A Munka Vörös Zászló Érdemrendjével kitüntetett Mezőhegyesi Törzsszövetkezet Állami Gazdaságában az évben a nyereségrészesedés egy részéből 50 dolgozó külföldi utazásának költségeihez járul hozzá. A Szovjetunióba, Kínába, és a környező népi demokratikus államokba 10-14 napos tanulmányútra, illetve üdülésre utazó mezőhegyesiek többsége fiatal. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13 kiadás 1959 május 13 14 óra 05 perc

A fagykár ellenére jó termést ígér a Kiskunság 400.000 barackfája

1959 május 13

A Duna-Tisza között az elmúlt öt esztendő alatt 8.454 hold zárt gyümölcsöst telepítettek, s csak ebben a gazdasági évben több mint kétezer holdra kerültek gyümölcsfacsemeték. Az új telepítésű gyümölcsösök jelentős része kaj-szi-barack. Évente általában 10000 barackfát ültetnek el Bács megye homokvidékén. Jelenleg 700.000 barackfát tartanak számon, ebből négyszázezer termőre fordult és a fagykár ellenére is jó termést ígér. /MTI/

- o -

Egészségügyi brigádok látogatják Vas megye termelőszövetkezeteit

1959 május 13

A szombathelyi Markosovszky Kórház orvosai - belgyógyászok, sebészek, onkológusok, szülészok, fogászok, gyermekorvosok - egészségügyi brigádokat alakítottak és hetente egy alkalommal ellátogatnak egy-egy termelőszövetkezeti közösségbe. Az egészségügyi brigádok első ízben Kerkáskápolnát és Kercaszomort keresik fel, ahol megvizsgálják, ha szükséges gyógyítják, s egészségügyi tanácsokkal látják el a termelőszövetkezetek tagjait. /MTI/

- o -

Nyári szemlék a Bács megyei gépállomásokon

1959 május 13

Bács megye gépállomásai felkészülnek az aratásra. Az arató- és cséplőgépek javarésze már munkára kész, a termelőszövetkezetekkel megkötötték a szerződéseket. A közös gazdaságokban a kalászosok nyolcvan százalékát géppel aratják az idén, s ehhez 90 kombájt és 168 aratógépet állítanak munkába. A gépállomások vezető szakemberei a szövetkezetek vezetőségével együtt állítják össze a szériaportálást, a tarlok megtisztítását intéző munkabrigádokat.

Az aratási felkészülést most, az erre a célra kijelölt szakbizottságok ellenőrzik. Az első gépszemléket a hét elején Tiszakécskén és Kerekegyházaán tartották. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14 kiadás 1959 május 13 14 óra 35 perc

A Magyar Külkereskedelmi Bank közgyűlése

1959 május 13

A Magyar Külkereskedelmi Bank szerdán tartotta évi rendes közgyűlését, amelyen Fodor András, a bank igazgatóságának elnöke terjesztette elő az igazgatóság beszámolóját a múlt évi munkáról és ismertette a bank mérlegét.

Elmondotta, hogy a múlt évben külkereskedelmi forgalmunk és nemzetközi fizetési mérlegünk igen kedvezően alakult. A fizetési mérleg népi demokratikus viszonylatban igen jelentős aktívummal zárult, a tőkés országokkal lebonyolított forgalomban a várt passzív egyenleggel szemben szintén aktív egyenlet értünk el. Az ipar és a mezőgazdaság eredményei is igazolják, hogy sokkal jobb erőforrásokkal rendelkezünk, mint ahogy azt az ellenforradalom után a legtöbben elképzelték.

A külfölddel lebonyolított csereszervezetek arányának javulása is kedvezően befolyásolta a fizetési mérleg alakulását. Nyugaton a nyersanyagárak további lemorzsolódása erőteljesebb volt, mint a tőkés országokba irányuló exportcikkeink árának csökkenése. Az árnyereséggel jelentős megtakarítást értünk el.

A tőkés országokban történő vásárlásainkat mind több esetben követi magyar export, ennek következtében erősen fellendült az ugynevezett kompenzációs üzletág. A bank által lebonyolított kompenzációs üzletek export- és importforgalma az előző évinek két és félszeresére növekedett. Hasonlóképpen jelentős volt a forgalom a kezességi üzletágban.

Az utazási forgalom egész esztendőben igen élénk volt. Utazási csekkék rendszeresítésével kapcsolatban megállapodás jött létre a kínai, mongol, jugoszláv, holland és svéd bankokkal. A Magyar Nemzeti Bank valutacsere megállapodást kötött a szovjet, a lengyel és a bolgár jegybankkal, ami lehetővé teszi, hogy az említett országokba utazókat itthon elláthassák a szükséges bankjegyekkel.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15 kiadás 1959 május 13 14 óra 40 perc

A Magyar Külkereskedelmi... folyt/

Az évről évre mérleg számait ismertetve, Fodor András elmondotta, hogy annak végösszege az 1957-es záromérlelhez viszonyítva mintegy 19 millió forintos növekedést mutat. Az évi tiszta-nyereség körülbelül négy millió hatszáz ezer forinttal haladja meg az egy évvel előzőt. A nyereség többségét elsősorban a forgalommal is arányban álló jutalimbevételek emelkedéséből és a helyesebb költségkezelésből származik. /MTI/

- o -

Az idén is a fiatalok ezreit mozgósítja a Kommunista Ifjúsági Szövetség nyári társadalmi munkára - Folytatódik a Henság lecsapolása, Dunán újabb építések, és tornákat építenek a fiatalok

1959 május 13

A KISZ Központi Bizottságánál szerdán tájékoztatták a sajtó képviselőit az ifjúsági szövetség nyári tervéről, a tervbe vett ifjúsági társadalmi munkákról.

Az elmúlt évben a fiatalok körében nagy sikert aratott a Henság lecsapolására indított mozgalom - középiskolások, egyetemisták, ifjúsági munkások mintegy négyezer serege dolgozott a vakáció idején, s többszer hold területet tettek művelhetővé. A tavalyi jó tapasztalatokat felhasználva, az idei nyári szünetekben ismét a fiatalok ezreit mozgósítják majd társadalmi munkákra.

A tervek szerint ebben az évben az ország különböző vidékein mintegy tízezer diák és üzemfiatal vehet majd részt a munkákban. A Henságban három tábort állítanak fel: Morvátiklén, Hensártanyán és Kisudveron. Itt kétéltős váltásokban 400-400 fű dolgozhat. A feladat nem lesz könnyű; egy-egy hatórás műszakban átlagosan két és fél köbméter földet kell megmozdítani. A munka sok romantikát ígér, mert a csatornázók most már olyan területre érnek, amelyet ember nemigen járt, a vidék nádas, vízenyos, zsombékos.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16 kiadás 1959 május 13 14 óra 40 perc

/Az idén is... 1 folytatás/
28

Egy-egy sátoertábort rendeznek be Badacsonyban és Tokajhegyalján. Mindkét helyen műveletlen talajt kell forgatniok, termővé tenniök a fiataloknak. Munkák között nemcsak a szikkadt, sziklás földeket, hanem az időjárás viszontagságával is meg kell küzdeniök. E két táborba egyébként - éppen a nagy igénybevételt jelentő fizikai munka miatt - csak egyetemistákat visznek.

A bogviszlói sátoertábor lakói a Sió-dunai torkolatánál több kilométer hosszúságú védőgátat építenek, megcsinálnak. Itt is sok szép élmény, maradandó emlék vár az ifjú társadalmi munkásokra, hiszen a táborban éppen a híres zemenői erdő peremén állítják fel. Szép feladatot kapnak a bodrogkereszturi táborba utazó fiatalok, akik belviz-levezető csatornákat ásnak majd s így mintegy nyolcezer katasztrális hold földet mentesítenek a belviz-veszélytől.

Tavaly a diáklányok és az üzemekben dolgozó munkásnők joggal tették szövé, hogy kinaradtak a KISZ megszabásu nyári társadalmi tevékenységéből. Ezért ebben az évben már két leánytábort szerveznek - az egyiket Balatonbogláron, a másik helyét még nem jelölték ki véglegesen - amelyekben összesen mintegy 1500 fiatalnak biztosítanak helyet a nyári hónapokban. A munka változatos, érdekes lesz: a programban szerepel gyümölcszedés, változtatás, osztályozás és szűretelés is.

A táborok napirendjét úgy állítják össze, hogy a napi 6 órás munkaidő után bőségesen jusson idő szórakozásra, művelődésre, sportolásra. A fiatalokhoz el látogatnak majd a párt és állami szervek vezetői s tájékoztatást adnak különböző, a táborlakókat legjobban érdeklő kül- és belpolitikai kérdésekről. Felkeresik az ifjúsági táborokat a DIVSZ hazánkban tartozkóó képviselői és a bécsi Világi Jusiáti Elállkozóról hazatérő magyar küldöttek is.

/folyt. köv.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17 kiadás 1959 május 13 15 óra - perc

/Az idén is... 2 folytatás/

Baráti találkozókat terveznek kiváló művészekkel, írókkal, színészekkel, sportolókkal, akik beszámóznak hallgatóiknak életükről, munkájukról, terveikről. Tárgyalnak arról is, hogy egyik-másik színház színvonalas műsorral kedveskedik majd az építőknek. A sport-programban a yebek között labdarúgó, asztalitenisz, röplabda és kézilabda bajnokság szerepel.

Körütekintően gondoskodnak a táborok lakóinak ellátásáról. Naponta háromszor kapnak bőséges kosztot s minden táborban orvosok felügyelnek az egészségügyi rendszabályok megtartására.

Az iskolákban, az üzemekben, a KISZ-szervezetekben igen nagy az érdeklődés a Kommunista Ifjúsági Szövetség nyári táborai iránt. Ezt bizonyítja, hogy a június 28-án nyíló táborokba már eddig csaknem tízezeren jelentkeztek, köztük nagy számban azok, akik tavaly is ott voltak a Hántáiban. A fiatalok megtiszteltetésnek veszik, hogy a társadalmi munkákban részt vehetnek s a KISZ szervezetek minienütt alkalpos a fontolás után döntenek arról, kik érdemelték ki megtartásukkal, munkájukkal a részvételt. A megbízatást, -amelyet természetesen KISZ-en kívül álló fiatalok is megkaphatnak - ünnepélyes taggyűlésen hozzák nyilvánosságra.

A részvétel fontos feltétele egyébként mind a középiskolásoknál, mind az egyetemistáknál az orvosi bizonyítvány. A középiskolásoknál ezen kívül szülői hozzájárulás is kell. /MTI/

- 0 -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás 1959 május 13 15 óra — perc

Időjárásjelentés

1959 május 13

A Meteorológiai Intézet jelenti szerdán, május 13-án délben 12 órakor:

Továbbra is hűvös idő

Középeurópába északkelet felől hűvösebb légtömegek érkeztek. Nyugateurópában ma továbbra is idő, Párizsban tegnap 27 fokig emelkedett a hőmérséklet.

Hazánkban kedden a hűvösebb levegőfajta beáramlása a Kárpát medencét körülvevő hegykoszoru határára erősen felhős, esepedős időjárást okozott. A Balaton környékén és északkeleten zivaterok voltak, Csornáról jégesőt jelentettek. Legtöbb eső a Tiszántulon hullott, Hajdúdorogon 30, Békéscsabán 24, Szarvason és Tiszabecsen 22 milliméter.

A legmagasabb nappali hőmérsékletek északon 17-22, délen 15-20 fok közé estek. Ma hajnalra a nyugati megyékben 5-8, az ország többi részében 8-12 fokig hűlt le a levegő.

Budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 15.7 fok volt, a sokévi átlagnál 0.3 fokkal magasabb.

Budán ma szerdán 12 órakor a hőmérséklet 16 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, gyengén süllyedő irányzat.

Várható időjárás csütörtök estig: hűvös idő, keleten erős felhőzet, nyugaton csak felhőátvonulások. Több helyen, főként az ország keleti felében kisebb esők. Mérsékelt, helyenként élénkebb északi, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet, keleten 6-9, nyugaton 4-7. Legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 15-18 fok között.

Távolabbi kilátások: az időjárás egyelőre nem változik.

A Duna mai vízállása: 536 centiméter. /MTI/

- 0 -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás 1959. május 13. 15 óra 05 perc

Budapestre érkezett a kínai népi felszabadító hadsereg küldöttsége

1959. május 13.

Révész Géza vezérezredes, honvédelmi miniszter meghívására, a Magyar Néphadsereg delegációjának a Kínai Népköztársaságban tett látogatása viszonzásul szerdán délelőtt baráti látogatásra Budapestre érkezett a kínai népi felszabadító hadsereg küldöttsége. A küldöttség vezetője Peng Tö-huaj marsall, honvédelmi miniszter, a Kínai Népköztársaság Államtanácsának elnökhelyettese, a Kínai Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagja. A küldöttség tagjai: Van Su-szen hadseregtábornok, honvédelmi miniszterhelyettes, a KKP Központi Bizottságának tagja, Ceng Cung-szün vezérezredes, vezérkari főnökhelyettes, a KKP Központi Bizottságának póttagja, Siao Hua vezérezredes, politikai csoportfőnök helyettes, a KKP Központi Bizottságának tagja, Jang Tö-ce vezérezredes, a KKP Központi Bizottságának póttagja, Csen Bej-tyün vezérezredes, Csen Si vezérőrnagy, Ceng Sü-szö altergernagy, Lu Jang főezredes, Csu Ka-jin főezredes, Fong Cen ezredes, Ceng Von-hang ezredes és Hu Pin-fu ezredes, a Kínai Népköztársaság budapesti nagykövetségének katonai attaséja, aki hazánkban csatlakozott a küldöttséghez. / katonai

A kínai katonai küldöttség fogadására az ünnepi en feldiszitett ferihegyi repülőtéren megjelentek Marosán György államminiszter, Biszku Béla belügyminiszter, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Révész Géza vezérezredes, honvédelmi miniszter, Nezvál Ferenc igazságügyminiszter, Incze Jenő külkereskedelmi miniszter, Tausz János belkereskedelmi miniszter, dr. Doleschall Frigyes egészségügyi miniszter, Kisházi Ödön munkaügyi miniszter, Péter János, a külügyminiszter első helyettese. Résztvettek a fogadtatáson a Külügyminisztérium és a Honvédelmi Minisztérium vezető munkatársai, Néphadseregünk sok tisztje. / és

Jelen volt a fogadtatáson a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja, a kínai nagykövetség munkatársai. Ott voltak a Magyarországon állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának képviselői, Peng Tö-huaj marsall Révész Géza vezérezredes kíséretében megszemlélte a felsorakozott díszőrséget, elhangzott a kínai és a magyar Himnusz. A delegáció tagjai üdvözölték a fogadtatásukra megjelent személyiségeket, majd Révész Géza vezérezredes, honvédelmi miniszter mondott beszédet. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás 1959. május 13. 15 óra 15 perc

Budapestre érkezett ... 1. folyt.

30.

Révész Géza vezérezredes beszéde a ferihegyi repülőtéren:

Kedves Peng Tö-huaj marsall Elvtárs !

Kedves Kínai Barátain !

Kedves Elvtársak !

Szeretettel köszöntjük Önöket hazánkba érkezésük alkalmából. Nagyon örülünk annak, hogy elfogadták meghívásunkat és ellátogattak hazánkba is.

A magyar népet és hadseregét őszinte barátság fűzi a nagy kínai néphez és a Népi Felszabadító Hadsereghez. Bár földrajzilag nagy távolság választ el egymástól, azonban elszakíthatatlanul összekapcsol bennünket, hogy a szocializmus táborához tartozunk, közös a célunk: a szocializmus építésének és a béke védelmének nagy ügye.

A magyar nép nagyra értékeli a hatalmas, 680 millió kínai nép és a hősi Népi Felszabadító Hadsereg barátságát, mindig hálával gondol a testvéri kínai népre, amely önzetlen segítséget nyújtott az 1956-os ellenforradalom okozta nehézségeink leküzdéséhez. Mellöttünk állt történelmünk e viharában is.

Féléve annak, hogy a magyar katonai delegáció tagjaiként láthattuk a kínai nép munkájának nagyszerű eredményeit, azt a lelkes, áldozatkész és eredményes munkát, amellyel a kínai nép építi új életét és láttuk, hogy a felszabadító népi hadsereg is messzemenően kiveszi részét a munkából.

Kínai tapasztalataink még jobban megerősítették azt a meggyőződésünket, hogy a szocializmus ügye, a Szovjetunió vezette szocialista tábor legyőzhetetlen. Kínában mindenütt rendkívül szívélyesen, mint barátokat, testvéreket fogadtak bennünket. Sok olyat láttunk, amit igyekeztünk a mi viszonyaink között is megszósítani.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás 1959. május 13. 15 óra 10 perc

Budapestre érkezett ... 2. folyt.

Alig egy hete fejeződött be a magyar kormányküldöttség látogatása Kínában, ahol aláírták az országaink közötti barátsági és együttműködési egyezményt. Meg vagyunk győződve róla, hogy a Kínai Népi Felszabadító Hadsereg "Barátság és jóakarati" katonai küldöttségének magyarországi tartózkodása tovább mélyíti az országaink és népeink közötti együttműködést és barátságot a Kínai Népi Felszabadító Hadsereg és a Magyar Néphadsereg fegyverbarátságát.

Kivánjuk, hogy a Kínai Népi Felszabadító Hadsereg katonai küldöttsége érezze jól magát hazánkban és szeretnénk, ha itt tartózkodásuk idején minél szélesebbkörűen megismernék néphadseregünket, addig elért politikai, gazdasági és kulturális eredményeinket.

Látogatásuk, a személyes találkozás tovább segíti a népeink és hadseregeink közötti barátságot, fokozza a szocializmus, a béke ügyéért harcoló szocialista tábor összeforrottságát.

Éljen és virágozzék a magyar és kínai nép testvéri barátsága !

Éljen a Kínai Népi Felszabadító Hadsereg és a Magyar Néphadsereg fegyverbarátsága !

Éljen a Szovjetunió vezette szocialista tábor és a szocialista országok hadseregeinek megbonthatatlan, örök barátságai/Hosszantartó, nagy taps./

Beszédére Peng Tö-huaj marsall válaszolt:

Peng Tö-huaj marsall repülőtéri beszéde:

Tisztelt Révész Géza honvédelmi miniszter

Elvtárs !

Kedves Elvtársak, Barátain !

Rendkívül nagy öröm számunkra, hogy Révész Géza honvédelmi miniszter elvtárs meghívására meglátogathatjuk a testvéri magyar népet és annak hadseregét. A kínai nép és

/folyt.köv./

B 22. kiadás 1959. május 13. 10 óra 15 perc

Budapestre érkezett 3. folyt.

a Kínai Népi Felszabadító hadsereg nevében szívélyes üdvözlöttemet és szívből jövő nagybecsülésemet fejezem ki a magyar nép és a Magyar Néphadsereg egész személyi állománya iránt.

Kína és Magyarország népei és hadseregei a dicső marxizmus-leninizmus zászlaja alatt szoros egységben, testvérként segítik egymást. Az utóbbi években népeink nagy figyelemmel kísérték egymás eredményeit és támogatták egymást a szocializmus építésében, a szocializmus vívmányainak védelmében és a világbéke megvédésének közös harcában. Ennek következtében mély barátságunk egyre szilárdult és tovább fejlődött.

1958. végén a magyar katonai küldöttség Révész Géza honvédelmi miniszter elvtárs vezetésével látogatást tett hezánkban. Ez a látogatás nagyban hozzájárult a népeink és hadseregeink közötti barátság elmélyítéséhez. A kínai baráti katonai küldöttség mostani látogatása alkalmat ad arra, hogy megismerhessük a Magyar Néphadsereg jó tapasztalatait. Még vagyunk győződve arról, hogy ez a látogatás is előmozdítja majd forró barátságunkat.

Éljen a magyar nép és annak hadserege !

Éljen a kínai és a magyar nép, valamint a hadseregeink közti megbonthatatlan barátság !

Éljen a Szovjetunió vezetett hatalmas szocialista tábor nagy egysége !

Éljen a világbéke ! /Hosszantartó, nagy taps./

/MTI/

23
B kiadás 1959 május 13 15 óra 15 perc

A kínai katonai küldöttség megkoszoruzta a magyar és a szovjet hősi emlékművet

1959 május 13

A kínai népi felszabadító hadsereg küldöttsége, élén Peng Tö-huaj marsall honvédelmi miniszterrel, az Államtanács elnökhelyettesével, a Kínai Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagjával szerdán délben megkoszoruzta a haza szabadságáért és függetlenségéért elesett hősök emlékművét, a Hősök terén és a hezánk felszabadításáért életüket áldozott szovjet katonák emlékművét a Gellérthegyén.

A koszoruzásoknál jelen volt Révész Géza vezérezredes, honvédelmi miniszter, Dapsi Károly vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, valamint a Külügyminisztérium és a Honvédelmi Minisztérium vezető munkatársai.

Jelen volt a koszoruzásnál Szie Fung tanácsos, a Kínai Népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, V.V. Asztafjev tanácsos, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, P.M. Capenko ezredes, szovjet katonai attasé. /MTI/

- o -

Három megye dízel-motor javító üzemét állítják fel Juhépusztán

1959 május 13

A Juhépuszta Állami Gazdaság hőgyészi telepén állítják fel Tolna, Fejér és Baranya megye dízel-motor javító üzemét. Az építkezéseket már megkezdték, sőt megérkezett a berendezés egy része is. A 120.000 forintos költséggel épülő üzem a tervek szerint ősz elején kezdi meg működését. /MTI/

- o -

24.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás 1959. május 13. 10 óra 11 perc

Csökken a hivatásos, növekedett a magángépkocsivezetők által okozott balesetek száma - Tájékoztató a gépjárművek szavatossági biztosításáról.

Szerdán délelőtt az Állami Biztosítóban Köves András vezérigazgató tájékoztatta a sajtó képviselőit a gépjárművek kötelező szavatossági biztosításáról.

Elmondotta, hogy a biztosítás július 1-től lép érvénybe és minden belföldi rendszámmal ellátott, az országban közlekedő, személyi és szövetkezeti üzemeltetési gépjárműre kötelező. A biztosítás arra az esetre érvényes, ha a gépjármű üzemmentartója kárt okoz személyekben, vagy vagyontárgyakban.

- Gépkocsiparkunk - mondotta - folyamatosan és gyors ütemben gyarapodik. Tavaly 60.000 új gépjármű került a közúti forgalomba. A forgalomnövekedésével több lett a baleseti lehetőség, több károsodási veszély fenyegeti a járókelőket és a gépjárművek utasait. Tavaly 6307 közlekedési baleset történt, s ezek 77 százalékánál a gépjármű vezetője volt a hibás. Ötszáznegyvenhárman meghaltak és 2819-en súlyosan megsérültek. vagyontárgyakban mintegy 10 millió forint kárt okoztak a gépjárművek vezetői. A múltban a szavatossági biztosítások nem voltak előnyösek, mert szabott volt a kártérítési összeg határa. A jelenlegi szavatossági biztosítás korlátlan összegre terjed ki.

A szavatossági biztosításhoz, önkéntesen, kiegészítő tüzbiztosítás is köthető.

A továbbiakban tájékoztatót adott a különböző mezőgazdasági biztosításokról. Jelenleg a jégkár elleni biztosítás megkötése a fontos. Az Állami Biztosító e téren jelentős kedvezményeket nyújt a termelőszövetkezeteknek. A lakosság körében rövid idő alatt népszerű lett az általános háztartási biztosítás. A múlt év októberé óta mintegy 50.000 ilyen biztosítást kötöttek Budapesten. A statisztika szerint 1958-ban 99,5 millió forint kártérítést fizetett ki az Állami Biztosító. Jelenleg 2,2 millió biztosítás van, s ezt a számot az idén 2,4 millióra kívánják növelni.

A sajtótájékoztatón dr. Hajós József rendőrszerezes elmondotta, hogy az utóbbi negyedévben a hivatásos autóvezetők által okozott balesetek száma csökkent. Ezzel szemben ugrásszerűen növekedett a magánautók által okozott balesetek száma. A biztosítási rendelet jelenleg országos viszonylatban mintegy 120.000 különböző gépjárművet érint. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25 kiadás 1959 május 13 10 óra - perc

Gáspár Sándor beszéde

1959 május 13

Az előbbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Gáspár Sándornak, a SZOT főtitkárának a Dej Hajógyárban elmondandó beszédét. Kereteket később adunk, a beszéd csak jelzésre használható fel.

X X X

- A világ népeinek érdeklődésétől kisérvé tanácskoznak Genfben a Nemzetek Palotájában a nagyhatalmak külügyminiszterei - kezdte beszédét. - A világ dolgozói, békeszerető emberei, s velük együtt mi magyarok is, reménykedéssel és bizakodással tekintünk a tanácskozás elé. Reménykedéssel, hogy végszokad a háborús "szekedek szélén" táncolásnak, bizakodással, hogy a kirhebt erőpolitikát a tárgyalások sorozata váltja fel. Ot világrészben fiatalok és öregek, gyermeküket féltő anyák, erőskaru férfiak, nagy alkotó szellemek és a hétköznepok munkás hősei egyaránt reménykednek ebben, hogy a 14 évvel ezeltt kivivott béke tartós lesz. Biznak benne, hogy hamarosan a béke derűs, kék egetekint az építő, alkotó dolgozó emberekre.

- A genfi külügyminiszteri értekezlet - mondhatnánk, függetlenül annak kimenetelétől - arról tanuskozik, hogy az erőpolitikai hiteinek illuziói szertefoszlottak - mondotta ezután, majd így folytatta: - A szocializmus és a béke hiteinek igazsága mind nyilvánvalóbbá válik. "Az igazság vízum nélkül utazik" - mondotta Joliot Curie, a béke hiteinek első párizsi világkongresszusán. De nemcsak az igazság terjedése, hanem az anyagi erő is a mi javunkra billentette az erőviszonyokat. A világ 2,7 milliárd lakosából egymilliárd a szocialista országokban él, s több mint 700 milliót tesz ki a nemzeti függetlenségüket kivivott volt gyarmati országok lakoinak száma.

- Az erőviszonyok megváltozásának fontos tényezője, hogy a szocialista tábor ma már minden támadási kísérlet visszaverésére képes katonai erővel rendelkezni és a gazdasági fejlődésben hatalmas versenytársa a legfejlettebb kapitalista országokkal is. Az SZKP XXI. Kongresszusa a Szovjetunió és a szocialista országok gazdasági sikereire alapozva megállapította, hogy: "még a szocializmus teljes győzelme elött reális lehetőség nyílik arra, hogy a társadalmi életéből kiiktassuk a világháborút."

/folyt. köv./

1542



MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás 1959. május 13. 10 óra 10 perc

Gáspár Sándor beszéde ... 3.folyt.

tanácskozáson, érvényesíteni tudja a népek egyetemes akaratát. Ezt az akaratot nem hagyhatják figyelmen kívül a nyugati hatalmak képviselői sem! Reméljük, hogy a mostani külügyminiszteri tanácskozás előkészíti a legfelsőbb szintű csúcstalálkozót.

- Bizunk benne, hogy a tárgyaló felek megegyeznek a nemzetközi élet legfontosabb kérdésében, a német kérdésben. A Szovjetunió a német békeszerződés megkötését, ezen belül Nyugat-Berlin helyzetének rendezését javasolja. Békeszerződés Németországgal elősegítené az európai biztonságot, gátat szabna a nyugat-német militarizmusnak. Ismeretes, hogy ma - épp úgy, mint a második világháború küszöbén - Nyugat-Németországban összpontosulnak a világ legagresszívabb erői. Ezeket az erőket mindenekelőtt a nagy nyugat-német monopóliumok tartják ébren és támogatják. A lő- ipari és pénzművészet a századforduló óta nagy gyakorlatot szerzett más országok kirablásában, s ma is pénzeli azokat a pártokat és csoportokat, amelyeknek rendeltetésük a kommunizmus, a népdó emberek, a béke hívei elleni harc. Az ő érdekükben csaknem kilencmillió német hullatta vérét a két világháborúban. Ők segítették hatalomra Hitlert, fegyverezték fel a hadsereget, pénzelték a háborúját. Nyugat-Németországban ma is ők a tényleges urak. Ma is növekszik terjeszkedési vágyuk és erejük, s mindinkább szűknek találják a világot. Ennek a következménye a mai német imperikalizmus feltűnően agresszív jellege, ragadozó mohósága. Az agresszív német imperikalizmus az amerikai monopolisták segítségével áll talpra, nyomul előre. A legagresszívabb német militaristák, a Ruhr-vidéki magnások ma már nemcsak a Szövetségi Köztársaságban, hanem egész Nyugat-Európában tulsúlyba jutottak, egyik legjövendőbb iparáguk ismét a hadiipar. E vállalatok igazgatói, képviselői és tanácsadói között ott találjuk a volt naci korifeusok, tábornokok "színe-javát".

- Nem nehéz elképzelni, milyen fenyegetést jelent a világbékére az agresszív revansizista szellemmel átitatott nyugat-német militarizmusnak ellátása atomfegyverrel. A fasiszta erők ujjaéledése Nyugat-Németországban egyáltalán nemcsak nyugat-német belügy. Ugyanúgy nem az, mint ahogy nem volt az Hitler hatalomátvétele sem. Mi magyarok különösen sokat szenvedtünk a német hódító törekvéseiről, évszázadokig német járom alatt nyögtünk, történelmünk legsötétebb napjai fűződnek a német elnyomásához. Bennünket két ízben döntött sokmilliós vereséget követelő súlyos háborúba a német /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás 1959. május 13. 10 óra 15 perc

Gáspár Sándor beszéde ... 4.folyt.

militarizmus. Ezért teljes erőnkkel, tiszta szívvvel támogatjuk a görli tzi munkás-értekezlet felhívását a világ dolgozóihoz és szakszervezeteihez. Mi is vállaljuk, hogy a béke védelme minden dolgozó érdeke. A világ dolgozóival, békét akaró embereivel együtt követeljük a német békeszerződés megkötését, követeljük, hogy végérvényesen számolják fel azt a háborús tüzfészket, amelyet a militarista körök hoztak létre és tartanak fenn Nyugat-Berlinben. Biztosak vagyunk benne, hogy ha erősítjük egységünket, megnyerjük ezt a küzdelmet, kivívjuk a béke diadalát.

- S ebben az összefogásban a béke érdekében, fontos helyet foglal el a Német Demokratikus Köztársaság. Magbecsüléssel és hálával gondolunk az NDK-ra, amiért utját állta, hogy egész Németország a német monopolisták rabló étvágyának engedelmessé eszköze legyen, s az új háborút előkészítő revansizisták katonai erejét növelje. A Német Demokratikus Köztársaság új társadalmát épít, amely Európa békéjének egyik erős biztosítója. Napról-napra újabb és újabb sikereket ér el a szocializmus építésében, a nép életszínvonalának emelésében. Az egyáltalán nem kommunista Walter Lippmann, neves amerikai publicista is kénytelen elismerni a New-York Herald Tribune-ben: "Kelet-Németország ipara becsülésem szerint évente körülbelül 10 százalékos ütemben fejlődik és felolós amerikai megfigyelők szerint a munkások és parasztok életszínvonala nem különbözik többé radikálisan a két Németországban." Az amerikai újságíró ezt is megírja, hogy Nyugat-Berlin jelenlegi helyzete mellett nem lehet tovább kitartani.

Befejezésül hangsúlyozta, hogy amikor mi újabb és újabb sikereket érünk el szocialista hazánk építésében, akkor a világ népeinek békéért folytatott harcát is támogatjuk. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30 kiadás 1959 május 13 17 óra perc

Békegyűlés Székesfehérvárott

1959 május 13

A békemozgalom fennállásának 10. évfordulója alkalmából szerdán Székesfehérvárott a megyei tanács nagyszabású békenagygyűlést tartottak, amelyen Hantos János, az Országos Béketanács titkára ismertette a mozgalom tíz éves fejlődését. A megye kiváló békeharcosait arany-jelvényvel, illetve emléklappal tüntették ki. /MTI/

- o -

A moszkvai 3. számú gyermekváros igazgatójának látogatása Hajdu-Bihar megyében

1959 május 13

N.P. Antonov, a moszkvai gyermekotthon igazgatója háromnapos látogatást tett Hajdu-Bihar megyében. A szovjet vendég Hajduszentpéterné meglátogatta az óvodásoknak a gyermekotthonát, a komádi gyermekotthonát, a debreceni Makarenko leányotthonát és a Zrínyi Ilona gyermekotthonát, valamint a berettyóújfalui gyermekvárost. /MTI/

- o -

Jerzy Jurandot lengyel író

1959 május 13

a Madách Színház Kamara Színházában május 15-én, pénteken bemutatásra kerülő "Harmadik csemetés" című vígjáték szerzője csütörtökön Budapestre érkezik. A bemutató napján a színház előcsarnokában fényképkiállítás nyílik a lengyel színházak életéről. /MTI/

- o -

Az Országos Méhészeti Szaktanács felhívása a méhészekhez

1959 május 13

Az Országos Méhészeti Szaktanácshoz és az Országos Méhészeti Szövetkezeti Központokhoz érkezett jelentések szerint az akácerdők sokhelyütt fagykárokat szenvedtek.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31 kiadás 1959 május 13 17 óra perc

/Az Országos Méhészeti... folyt./
35

A fagyok, mint a szaktanácsnál közölték, a bakonyvidéki és Nógrád megyei akácerdőket érintették a legerősebben. Éppen ezért felhívják a méhészek figyelmét, hogy ezek a területek az előző évinél lényegesen kevesebb csoládának biztosíthatnak mézelési lehetőséget. A megyei méhészeti szekbizottságok, a méhészeti szakcsoportok a vándoroltatás megkezdése előtt minden esetben alaposan tájékozódjanak. A Szaktanács javasolja, hogy mind a megyei szekbizottságok, mind pedig a szakcsoportok közös vándoroltatást szervezzenek. A szövetkezésrel tetemesen csökkenthetik a vándoroltatás önköltségét. /MTI/

- o -

Képzőművészeti kiállítás a Lengyel Olvasóteremben

1959 május 13

36

A Lengyel Olvasóteremben szerdán nyílt meg Rafael Pomorski festőművész tárlata. A művész hazája országos kiállításain számos díjat és kitüntetést kapott. Műveit Pekingben, Sanghajban, Kijevben és Szófiában mutatták be. 1954-ben és 1956-ban Katowice-ben állították ki bulváriai és olaszországi útján készült rajzsorozatát. Jelenleg a krakkói Szépművészeti Főiskola katowicei tagozatának tanára.

A tárlatot, amelynek képei jórészt a szilészi iparvidék különböző tájait, városait ábrázolják - két hétig tartják nyitva. /MTI/

- o -

A szerkesztőségek figyelmébe!

1959 május 13

Kai B. 19-es kiadásunk Budapestre érkezett.. második bekezdésének hatodik sorában levő: "Incze Jenő külkereskedelmi miniszter" kérjük a felsorolásból kihagyni.

B. 23-es kiadásunk /Gáspár Sándor beszéle/ második bekezdésének tizenededik sora helyesen: erőműveket, nyit meg bányákat, amely többszáz milliárd rubelt. /MTI/

- o -

17

Fock Jenő beszéde

Alábbiakban részleteket közlünk Fock Jenő, ma délutáni előadásából. Az előadás címe: A Szovjetunió hét éves terve és a magyar népgazdaság. Keretet később adunk.

x x x

Bevezetőben hangsúlyozta, hogy az egész szocialista tábor a szovjet néppel együtt örül a Szovjetunió hatalmas sikereinek, amelyeket fennállása óta, különösen pedig a legutóbbi években elért.

- Mindannyiunkat lelkesedéssel tölt el, a szocializmus világméretben bekövetkező teljes és végleges győzelmébe vetett hitünket és meggyőződésünket erősíti, a kommunizmus általánosan kibontakozó hét éves terve. Ragyogó a távlat, amelyet a XXI. Kongresszus adott a szovjet népnek és ugyanakkor a szocializmust építő népeknek és országoknak, a szocialista tábor nagy családjának.

A továbbiakban megállapította, hogy a Szovjetunió, fennállása óta, a békés egymás mellett élés lenini politikáját alkalmazza a kapitalista országokkal kapcsolatban. A szocializmus építésének útjára lépett országokkal együtt mi is ezt a politikát folytatjuk. A kapitalista világ viszont a békés egymás mellett élés, a békés gazdasági verseny helyett megkülönböztetéssel igyekszik fékezni, gazdaságilag akadályozni a szocializmust építő országok fejlődését. Ez a törekvés azonban nem járt és nem jár sikerrel. A szocialista tábor országai ma már nem csak saját céljaikra gyártanak olyan gépeket és anyagokat, amelyekre az imperialisták embargót vezettek be, hanem mint eladók jelentkeznek ezekkel az árukkal a kapitalista piacokon.

A szocialista tábor országainak gazdasági fejlődéséről beszélt ezután, kiemelve a gazdasági együttműködés eredményeit. A Kölcsonös Gazdasági Segítség Tanácsán keresztül immár tíz éve szervezeten segítjük és támogatjuk egymást. Összeegyeztetjük távlati terveinket, kicseréljük műszaki, tudományos eredményeinket és elgondolásainkat, műszaki tapasztalatokat, gyártási rajzokat adunk át egymásnak kölcsönösen. Egyre mélyrehatóbban és szervezettebben hajtjuk végre a munkamegosztást országaink között. Magyarország külkereskedelmi forgalmának több mint /folyt.köv./

/Fock Jenő beszéde...1.folyt.

70 százalékát a szocialista tábor országaival lebonyolított - magyrészt hosszú lejáratu egyezményekkel előre biztosított - forgalom teszi ki. Ipari termelésünk legfontosabb alapanyagait túlnyomórészt a Szovjetuniótól kapjuk. Egész külkereskedelmi forgalmunk mintegy 30 százaléka a Szovjetunióval bonyolódik le. A Szovjetunióból szerzünk be számos olyan nehézipari berendezést, amelyet a magyar ipar nem gyárt.

- A Szovjetunió népgazdaságának hét éves fejlesztési terve - folytatta - új távlatokat nyit meg a szocialista országok együttműködése előtt. A szovjet népgazdaság hatalmas méretű fejlődése lehetőséget ad a szocialista tábor országainak - így Magyarországnak is - a szocializmus gyorsabb ütemű építésére. Nyilvánvaló, hogy minél fejlettebb a Szovjetunió népgazdasága, annál nagyobb lehetőség nyílik meg számunkra is népgazdaságunk fejlesztésére, a fejlettebb technika bevezetésére. A különböző szovjet és magyar intézmények, tudományos kutató intézetek, tervező irodák és üzemek egyre szorosabb, közvetlen kapcsolata, tapasztalatcseréje és együttműködése mind gyümölcsözőbben és eredményesebben járul hozzá a magyar népgazdaság fejlődéséhez.

Előadása további részében a Szovjetunió Kommunista Pártja XXI. Kongresszusán elfogadott hét éves terv jelentőségéről beszélt. A többi között kiemelte, hogy a hét éves terv főfeladata, hogy a termelő erők minden irányu fejlesztése útján a szovjet nép döntő lépést tegyen előre a kommunizmus anyagi - technikai bázisának megteremtésében. A hét éves terv időszakában valamennyi népgazdasági ágban befejezik a munkafolyamatok teljes gépesítését, kiküszöbölik a nehéz fizikai munkát és egyre szélesebb körben vezetnek be a teljes automatizálást. Mindenekelőtt a technikai fejlődés alapozza meg a termelés, a termelékenység emelkedését, egyebek között azt is, hogy a mezőgazdasági munka fokozatosan az ipari munka válfajává fejlődjék, csökkenjen, majd eltűnjön a falu és a város között minden lényeges különbség.

-A ragyogó távlatokat feltáró hét éves tervről szólva - folytatta - mindig szem előtt kell tartani, hogy a kapitalizmus és a szocializmus békés versenyének döntő szakaszához érkezünk. A Szovjetunió a termelés méreteit tekintve jelenleg első helyen áll Európában és /folyt.köv./

B 34. kiadás 1959. május 13.

17 óra 15 perc

/Fock Jenő beszéde...2. folyt./

második helyen a világon. A szovjet hatalom az elmúlt 41 év alatt bebizonyította, a szocializmus határozott fölényét a kapitalizmus felett. Az ipari termelés átlagos évi üteme 1945 és 1956 között a Szovjetunióban közel 16 százalékos volt, az Egyesült Államokban csupán 4.7 százalékos. Tavaly a Szovjetunióban 10 százalékkal nőtt a termelés, az USA-ban jelentősen csökkent. A hét éves terv 8.6 százalékosan irányozza elő a termelés növekedésének évi ütemét. Előrelátható, hogy az Egyesült Államok a válságból kikerülve is képtelen lesz a fejlődésnek ilyen, vagy ehhez hasonló tempóját biztosítani. Tehát biztos állítható, hogy a termelés össz volumenét illetően a Szovjetunió a hét éves terv alatt megközelíti, 9-10 év alatt elhagyja az Egyesült Államokat. A Szovjetunióban már nemcsak az ipari termelés növekedésének az üteme gyorsabb, hanem az évi növekedés abszolút mértéke is nagyobb, mint az Egyesült Államokban. A hét éves tervet követő 5-6 év alatt a Szovjetunió már az egy főre eső termelésben is megelőzheti az Egyesült Államokat. A Szovjetunió a mezőgazdasági termelésben már eddig is sok területen elhagyta az Egyesült Államokat.

Ezután utalt arra, hogy a Szovjetunió máris nagyszerű eredményt ért el a hét éves terv megvalósítása, a békés verseny győzelme felé vezető úton. A szovjet nép nagy lelkesedéssel dolgozik a kitűzött feladatok teljesítéséért. Ezt bizonyítja az a kiváló eredmény, amellyel a hét éves terv első évét megkezdték. A kapitalizmus és a szocializmus közt világméretben ugyanaz a békés verseny folyik, mint az Egyesült Államok és a Szovjetunió között. Az egész szocialista tábor ipari termelésének átlagos évi növekedése meghaladta a kapitalista táborét. Az utolsó öt évben a szocialista tábor ipari termelése évenként 11 százalékkal növekedett, a kapitalista világáé kevesebb mint három százalékkal. A szocialista tábor országainak lakossága a világ lakosságának egyharmadát teszi ki. A világ ipari össztermeléséből már 1957-ben körülbelül egyharmad jutott a szocialista táborra. 1965-re, az egyeztetett fejlesztési tervek szerint a szocialista országok ipari össztermelése meghaladja a kapitalista tábor össztermelését. Ez a szocialista gazdasági rendszer világtörténelmi jelentőségű győzelme lesz a kapitalizmus felett.

/folyt.köv./

17-28

B 35. kiadás 1959. május 13. 17 óra 15 perc

Szovjet művészek grafikai kiállítása a Kulturális Kapcsolatok Intézetében

1959. május 13.

A Kulturális Kapcsolatok Intézete kiállító termében szerdán kiállítást nyitott szovjet képzőművész: Lidia Iljina frunzei, Illarion Nyekraszov leningrádi, Jurij Rejner és Naum Cejlin moszkvai, valamint Borisz Szemjonov szverdlovszki grafikusművész műveiből. A megnyitáson jelent volt Gyáros László, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke. Szigeti József művelődésügyi miniszterhelyettes, Dénes Léo, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének alelnöke, Némety Béla rendkívül nagykövét és meghatalmazott miniszter, a Külügyminisztérium osztályvezetője, Rozsa Irén, a KKI főtitkára és a magyar kulturális élet számos más képviselője. Ott volt J.N.Csernyakov, a szovjetunió magyarországi nagykövetségének tanácsosa és a budapesti diplomáciai képviselet sok más tagja.

A megnyitó beszédet Minályfi Ernő, a Magyar Nemzet főszerkesztője mondta.

- Öt mai szovjet grafikusművészek az utóbbi három évben készült rajzait, metszeteit, temperáit, akvarelljeit, sokszorosított és egyedi grafikáit mutatja be az a kiállítás a magyar közönségnek - mondotta bevezetőben. Öt művész hatvan műve nem adhat keresztmetszetet a mai szovjet rajzművészetről, de mégis érdekesen tükrözi a sokszínű műfaj változatos törekvéseit, a különböző műhelyek, művészi központok legújabb eredményeit.

- A szovjet művészettel való találkozásaink többnyire kiemelkedő ünnepi eseményekhez kapcsolódnak, maguk is ünnepi eseményt jelentenek azóta, hogy - éppen tíz éve - az első szovjet képzőművészeti kiállítás történelmi jelentőségű eseménye valósággal forradalmi megmozdulást hozott művészeti életünkben: több mint háromszázezer nézőjével megteremtette a képzőművészet és az új, hatalmasra nőtt közönség találkozását. Hatalmas élmény, új, soha nem tapasztalt öröm volt ez százezrek számára. Ezt a kemarakiállítást nem az ünnepi alkalom pártosza kíséri; ez már azt jelenti, hogy mindennapjaink része lett a szovjet művészettel való találkozás, népeink barátságának egyik szép megnyilvánulása.

/folyt.köv./

17-41

B 36. kiadás 1959. május 13. 17 óra 55 perc

Szovjet művészek 1. folyt.

37.

- Mindennapjainak beszél ez a kiállítás a Szovjetunió népeinek mindennapjairól. De milyenek ezek a szovjet hétköznapok, amelyeket talán semmi olyan közel nem hoz, mint a grafika intím műfaja? Lira és forradalmi szenvedély, a munka öröme, a tájak meghatóttsága, szerelme, életkép, az esős utca hangulata, a nyírfaligetek hája, dolgozó asszonyok csöndes beszélgetése, a nagy forradalom előtti nyomoruság drámai emléke, az 1917. októberi hősi napok, az épülő vízierőművek monumentalitása, az egyszerű tájba beleálmódott jövő képe, a forradalmi múlt és az építő jelen együtt van benne, s ezt mind hűen tükrözi ez az aránylag kis gyűjtemény is.

- A téma sokoldalúsága a kifejezési forma gazdagságával, a szocialista-realista alkotómódszeren belül a stílusok és kísérletek sokféleségével párosul.

- A harcok múlt és a békében építő jelen teljes harmóniában megjelenő képe különösen tanulságos a mi művészeink számára, akik a most zárult hetedik nemzeti kiállításon emlékeztek műveikkel legnagyobb forradalmi hagyományunkra, 1919-re. Többségük inkább a tragikus emlékeket, a bukást, a fehér terror gyalázatát idézte, mert ehhez a legfiatalabbaknak is eleven modell állt 1956 őszén a feltámadt fasizmus, az ellenforradalom fehér terrorja. Kevesen érzékeltették azt a pártatlan történelmi vállalkozást, azt az akadályt, ellenállást, nehézséget nem ismerő népszemélyt, amikor a magyar munkásság egyszerre vágtatott bele forradalmi hízalommal olyan feladatok megoldásába, mint évszázadok művelésének pótlása, évszázados elmaradottság behozása, új világ építése. Ilyen csodálatos pillanatot kevés nép történelmében adódik, s annak hiteles, teljes megmutatását tanulhatjuk a szovjet művészeknél.

- A magyar-szovjet barátság idei hónapjában vidéken, Szegeden és Salgótarjánban sok ezer ember látta már ezt a kiállítást. Mindenütt igen nagy sikere, hatása volt. Az öt, egymástól különböző sajátos művészegyenlőséggel való megismerkedés, öröm és gazdagodás a magyar közönség számára. A barátsági hónap ajándékként köszöntjük most itt ezt az értékes, szép kiállítást. Kívánjuk, hogy minél többen lássák az egész országban, szolgálja mindenütt a magyar-szovjet barátság elmélyítését - mondotta befejezésül Mihályfi Ernő.

A beszéd elhangzása után a jelenlevők megtekintették a kiállítást. /MTI/

17.50

B 37. kiadás 1959. május 13.

18 óra 15 perc

/Fock Jenő beszéde. 3. folyt./

Fock Jenő részletesen elemezte ezután, hogyan segíti a hét éves terv a magyar népgazdaság fejlődését. Megállapította, mi jelenleg a három éves terv megvalósításán dolgozunk. Ma már világos előttünk, hogy a három éves tervet határidő előtt teljesítjük, illetve jelentős mértékben telteljesítjük a tervben eredetileg megszabott feladatokot. Az ellenforradalom óta eltelt két és fél esztendő politikai, gazdasági és kulturális eredményei bizonyítják, hogy pártunk politikája megfelel a dolgozó nép érdekeinek, a tömegek támogatják ezt a politikát. Pártunk Központi Bizottságának március 6-i határozata félreérthetetlenül megállapította, hogy lényegében az eddigi gazdaságpolitikai alapelvek szerint kívánjuk népgazdaságunkat tovább fejleszteni.

- Ötéves tervünk elkészítésén dolgozunk. Még másfél évünk van az ötéves terv indulásáig. A terv alapelveit pártunk Központi Bizottsága és a kormány fogja tárgyalni. A tervet végső soron az országgyűlés iktatja törvénybe. Korai lenne tehát végleges számokról beszélni. Meggyőződésem azonban, hogy már ma világosan megmondhatjuk: ötéves tervünk csak abban az esetben lehet megfelelő, ha mindenekelőtt azokból a tényezőkből indul ki, amelyek eddigi eredményeinket biztosították. Szocialista építésünkben az elmúlt években előtérbe került a gazdaságosság szemlélete, az anyagi ösztönzés helyes irányu érvényesítése, a struktúra átalakítása, a műszaki színvonal emelése, a tömegek alkotó kezdeményezéseinek kibontakoztatása. Más szóval határozottan törekedtünk arra, hogy az ellenforradalmat megelőző néhány esztendő helytelen gazdaságpolitikájával gyökeresen szakítsunk, illetve annak káros következményeit felszámoljuk. Eredményeink e téren jelentősek, de még következetesebben kell ezen az úton tovább mennünk. Biztos talajon állunk, hiszen népgazdaságunk egész széles mértékben fejlődik, megszilárdult gazdasági helyzetünk, hozzákezdünk az ellenforradalom után a baráti országoktól felvett kölcsönök visszafizetéséhez és gondoskodunk a dolgozók életszínvonalának rendszeres emeléséről. Terveink kidolgozásánál figyelembe kell vennünk a hét éves terv nagyszerű távlatának dolgozóinkra gyakorolt hatását. A hét éves terv irányvonala, a szocialista világrendszer tulsúlybajutásának felemelő távlatát növeli dolgozóink öntudatát és új munkasikerekre ösztönöz. Üzemeink dolgozóinak lelkesedéssel vállalják a szocialista építésünk meggyorsításával járó nagyobb feladatokat. Széles alapokon bontakozik ki a szocialista munkaverseny. A munkások és a /folyt.köv./

/Fock Jenő beszéde

műszakiak legjobbjai a szocialista brigád címért versenyeznek. A kongresszus tiszteletére tett vállalásaik, fejlődésünk ütemének fokozásával közelebb visznek bennünket az előttünk álló célok eléréséhez a szocializmus megvalósításához. Gazdasági vonatkozásban már ebben az évben is jelentősen tovább bővülnek kapcsolataink a Szovjetunióval. Külkereskedelmi forgalmunk a Szovjetunióval előreláthatólag mintegy 30 százalékkal magasabb lesz, mint tavaly és már az idén túlhaladja az eredetileg 1960-ra tervezettét.

Fock Jenő ezután a magyar népgazdaság gyorsabb fejlődését jelenleg fékező tényezőkkel foglalkozott. Fejlődésünk gyorsítását fékezi mindenekelőtt a felhalmozásnak - az ellenforradalmat megelőző évek helytelen gazdaságpolitikájának következményeként, valamint az ellenforradalom pusztítása, kártevése miatt kialakult - viszonylag alacsony színvonal. Bár az elmúlt két és fél évben jelentősen előre haladtunk termelő beruházásaink korszerűsítésében, termelő kapacitásunk egy része még ma is csak olyan ipar-cikk gyártására alkalmas, amely elmarad a korszerű követelményektől. Közismerten korlátozottak lehetőségeink a nyersanyag és energiatermelés területén. Mezőgazdasági termelésünk 40 százaléka még mindig széteszort, kisparaszti parcellákon folyik, pedig sokmillió métermázsza gabonával és egyéb termékkel többet tudnánk adni a népgazdaságnak, ha mindenütt nagyüzemi gazdálkodás folyna. A mezőgazdaság szocialista nagyüzemei nálunk is bebizonyították fölényüket a széteszort kisparaszti parcellákkal szemben. Fejlődésünk egyik gátja az is, hogy a gazdasági vezetés és irányítás - bár az elmúlt években javult - még nem tart lépést a növekvő köztelményekkel.

A gyorsabb fejlődés érdekében - mondotta ezzel kapcsolatban - minden szintű gazdasági vezetés feladata a gazdasági élet minden területén feltárni az összes objektív lehetőségeket és ezek ismeretében a problémák megoldására mozgósítani a szakembereket és a gyakorlati embereket. Ezt csak olyan vezetők tudják maradéktalanul megtenni, akiknek meg van a képességük, hogy elsajátítsák a kommunista munkastilust, akiket áthat a szocializmus győzelmebe vetett rendithetetlen meggyőződés. Olyanok, akik szakítani tudnak saját hibájukkal, tudatosan és eredményesen képesek fellépni mások olyan szubjektív, érzelmi, vagy egyéni érdek-szülte véleményével szemben, amelynek elfogadása sértene a társadalom érdekét. Másszóval sehol sem /folyt.köv./

182

/Fock Jenő beszéde 25. folyt./

szabad eltérni, hogy az egyén érdekét a társadalom érdeke fölé, a gyár, az üzem, a hivatal ügyét a népgazdaság egészének érdekei fölé helyezték. Megyőződésem, hogy ebben a vonatkozásban még sok javítanivalónk van a vezetés színvonalán.

-Előadásom természetesen nem léphet fel a legkisebb mértékben sem a magyar népgazdaság öt éves terve ismertetésének igényével, - hangsúlyozta Fock Jenő - majd így folytatta: előadásom további részében szeretném véleményem elmondani arról, hogy távlati tervünk elkészítésénél hogyan hasznosíthatjuk a hét éves terv tapasztalatait. Remélem, hogy ezzel segítséget adhatok ahhoz, hogy gazdasági vezetőink saját területükön, távlati terveink kidolgozása közben minél jobb eredményeket érjenek el.

-Miként a hét éves tervben, a mi fejlődésünkben is a legfőbb előrelendítő erő a műszaki fejlesztés. Arra kell törekednünk, hogy jelentősen csökkenjék a távolság saját iparunk és a fejlett ipari államok műszaki színvonalá között. Egyes gyártmányaink ma már megütik a világ színvonal mértékét. Minden adottságunk meg van, hogy ugyan- ezt sokkalszélesebb területen megvalósítsuk, - mondotta, majd aláhuzta, hogy ehhez meg kell gyorsítani a modern termelési eljárások bevezetését, továbbá következetesen és gyors ütemben kell folytatni ipari gyártmány-strukturánk átalakítását. Szerszámgépiparunk egyre nagyobb számban gyártson korszerű kovácsoló és sajtoló szerszámgépeket, hogy a gépiparban fokozottan rátérhessünk a kovácsolással, sajtolással történő anyagmegmunkálásra. A Szovjetunióban a hét éves terv szerint jelentősen előrehaladnak a termelés komplex gépesítésében és automatizálásában. Számunkra a nagy szériában való termelés - hacsak saját belső piacunkat tekintjük - egészen kevés területen volna megvalósítható. Ezért különös jelentősége van a KGST keretében egyre szorosabbá váló gazdasági együttműködésnek és a gépipari gyártás ezen alapuló szakosításának. A korszerű technológiák bevezetése érdekében rendszerint egész sor összefüggő területen van szükség gondosan egybehangolt intézkedésekre. A korszerű gépgyártás például nem képzelhető el nagy szilárdságú és különleges tulajdonságú acél-ötvözetek és egyéb fémek, továbbá műanyagok nélkül. Az új technológiák bevezetésének hatékonyságát soha sem szabad csak egyik, vagy másik üzem szempontjából elbírálni. Minden esetben a termelés végső célját és eredményét, az új technológiával /folyt.köv./

188

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás 1959. május 13.

18 óra 50 perc

/Fock Jenő beszéde..6. folyt.

elért egész néprazdasági eredményt kell ezen előtt tartani. Az előttünk álló időszakban az új gyártási eljárások bevezetésének egyik fő területe nálunk is - miként a Szovjetunióban - a vegyipar lesz. A vegyi uton előállított anyagok felhasználása és a vegyi folyamatok kiterjedt alkalmazása a termelésben a műszaki fejlesztés egyik legkorszerűbb iránya. A második öt éves tervben a hazai és importált kőolaj, valamint a földgáz vegyi feldolgozásával új modern iparág, a petrokémia alapjait rakhatjuk le országunkban. A petrokémia révén műtrágya, valamint különféle műanyagok, műszálak, gyógyszer alapanyagok és egyéb fontos szerves vegyipari termékek mellett jelentős mennyiségű fűtőolajat is nyerünk. Szinte teljesen hazai alapanyag-bázison megvalósítjuk az egyik legújabbban elterjedő műanyag, a polietilén termelését. Többszörösére kell növelnünk a műtrágyatermelést. Tiszapalkonyán, mint ismeretes, szovjet hiteltől új nitrogén műtrágyagyárat építünk, a borsodi Vegyikombinátot az eredetileg tervezett 50 százalékkal szemben 100 százalékkal bővítjük, új kénsvagyárat létesítünk. Folytatjuk a gyógyszer és a gumipar rekonstrukcióját.

- A műszaki fejlesztés előtérbe állítása következő öt éves tervünkben természetesen nem jelenti, hogy anyagi lehetőségeinket meghaladó feladatokhoz fogjunk hozzá és minden ágazatban egyszerre ráterjünk a legfejlettebb technológiák alkalmazására. Erőforrásainkat elsősorban azokra a területekre összpontosítjuk, amelyekben új technológiák révén a leggyorsabban és a legnagyobb mértékben érhetünk el eredményeket.

-Ez a megállapítás a gyártmány-fejlesztésre is érvényes - folytatta - és rámutatott arra, hogy a gyártmányfejlesztés egyik legfőbb területe a gépipar. Mi elsősorban az erősáramú villamsgép- gyártásban, a hűtő-technikában, a műszeriparban, valamint a vegyipari és élelmiszeripari gépek gyártásában léphetünk nagyobb mértékben előre. Kivánatosnak látszik a Diesel-mozdonyok, Diesel-motorvonatok és motorkocsik termelésének fokozása is. Ismét világszintre emeljük erősáramú villamsgépeink és berendezéseink technikai színvonalát. Sokféle elektromos és elektronikus mérő- és jelzőműszert, geofizikai és orvosi műszert fogunk gyártani. Ki kell aknáznunk a világviszonylatban is nagyra értékelt malomgépgyártásunkban rejlő lehetőségeket. Kivánatos a hűtőgépgyártás, további fokozása

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás 1959. május 13. 18 óra 35 perc

Dr. Dobrovits Aladár és Olcsai Kiss Zoltán Kairoba utazott

1959. május 13.

Dr. Dobrovits Aladár, az Iparművészeti Múzeum főigazgatója és Olcsai Kiss Zoltán, Kossuth-díjas szobrászművész, Kairoba utazott a május 20-án megnyíló magyar képzőművészeti kiállítás megrendezésére. A kiállítást később Alexandriában, majd Damaszkuszban is bemutatják. /MTI/

Tájékoztató az Országos Műszaki Könyvtár munkájáról

1959. május 13.

Szerdán dr. Janszky Lajos, az Országos Műszaki Könyvtár főigazgatója a Magyar Újságírók Országos Szövetségében tájékoztatta a sajtó képviselőit a könyvtár munkájáról, eredményeiről, feladatairól. Többi között elmondotta, hogy jelenleg 160.000 műszaki könyvvel, 15.000 kötet folyóirattal, 100.000 fordításmásolattal, több mint ötmillió hazai és külföldi szabadalom leírással rendelkeznek. Ezenkívül Műszaki Dokumentációs Központjuk több mint kétezer külföldi folyóiratot figyel és fordít rendszeresen, s tájékoztatja a szakmákat az újdonságokról.

Az Országos Műszaki Könyvtár a magyar ipar műszaki színvonalának fejlesztéséhez a jövőben még sokkal több segítséget nyújt. Tervezik olyan tájékoztató megszervezését, amely az ipar - egyes iparágak - vezetőivel, a szakemberekkel megismerteti a technika fejlesztésének irányát. Az Országos Tálmányi Hivatallal karöltve igyekeznek széles körben terjeszteni a szakmák között a szabadalmi leírásokat. /MTI/

18-21

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás 1959. május 13. 18 óra 50 perc

/Fock Jenő beszéde..6. folyt.

elért egész népgazdasági eredményt kell ezen előtt tartani. Az előttünk álló időszakban az új gyártási eljárások bevezetésének egyik fő területe nálunk is - miként a Szovjetunióban - a vegyipar lesz. A vegyi uton előállított anyagok felhasználása és a vegyi folyamatok kiterjedt alkalmazása a termelésben a műszaki fejlesztés egyik legkorszerűbb iránya. A második öt éves tervben a hazai és importált kőolaj, valamint a földgáz vegyi feldolgozásával új modern iparág, a petrokémia alapjait rakhatjuk le országunkban. A petrokémia révén műtrágya, valamint különféle műanyagok, műszálak, gyógyszer alapanyagok és egyéb fontos szerves vegyipari termékek mellett jelentős mennyiségű fűtőolajat is nyerünk. Szinte teljesen hazai alapanyagbázison megvalósítjuk az egyik legújabbban elterjedő műanyag, a polietilén termelését. Többszörösére kell növelnünk a műtrágyatermelést. Tiszapalkonyán, mint ismeretes, szovjet hitelből új nitrogén műtrágyagyárat építünk, a borsodi Vegyikombinátot az eredetileg tervezett 50 százalékkal szemben 100 százalékkal bővítjük, új kénsvagyárat létesítünk. Folytatjuk a gyógyszer és a gumiipar rekonstrukcióját.

- A műszaki fejlesztés előtérbe állítása következő öt éves tervünkben természetesen nem jelenti, hogy anyagi lehetőségeinket meghaladó feladatokhoz fogjunk hozzá és minden ágazatban egyszerre rátérjünk a legfejlettebb technológiák alkalmazására. Erőforrásainkat elsősorban azokra a területekre összpontosítjuk, amelyekben új technológiák révén a legyorsabbban és a legnagyobb mértékben érhetünk el eredményeket.

-Ez a megállapítás a gyártmány-fejlesztésre is érvényes - folytatata - és rámutatott arra, hogy a gyártmányfejlesztés egyik legfőbb területe a gépipar. Mi elsősorban az erősáramú villamosság-gyártásban, a hűtő-technikában, a műszeriparban, valamint a vegyipari és élelmiszeripari gépek gyártásában léphetünk nagyobb mértékben előre. Kívánatosnak látszik a Diesel-mozdonyok, Diesel-motorvonatok és motorokcsik termelésének fokozása is. Ismét világszintre emeljük erősáramú villamosségeink és berendezéseink technikai színvonalát. Sokféle elektromos és elektronikus mérő- és jelzőműszert, geofizikai és orvosi műszert fogunk gyártani. Ki kell aknáznunk a világviszonylatban is nagyra értékelt malomgépgyártásunkban rejlő lehetőségeket. Kívánatos a hűtőgépgyártás, további fokozása

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás 1959. május 13. 18 óra 35 perc

Dr. Dobrovits Aladár és Olcsai Kiss Zoltán Kairoba utazott

1959. május 13.

Dr. Dobrovits Aladár, az Iparművészeti Múzeum főigazgatója és Olcsai Kiss Zoltán, Kossuth-díjas szobrászművész, Kairoba utazott a május 20-án megnyíló magyar képzőművészeti kiállítás megrendezésére. A kiállítást később Alexandriában, majd Damaszkuszban is bemutatják. /MTI/

Tájékoztató az Országos Műszaki Könyvtár munkájáról

1959. május 13.

Szerdán dr. Janszky Lajos, az Országos Műszaki Könyvtár főigazgatója a Magyar Újságírók Országos Szövetségében tájékoztatta a sajtó képviselőit a könyvtár munkájáról, eredményeiről, feladatairól. Többi között elmondotta, hogy jelenleg 160.000 műszaki könyvvel, 15.000 kötet folyóirattal, 100.000 fordításmásolattal, több mint ötmillió hazai és külföldi szabadalom leirással rendelkeznek. Ezenkívül Műszaki Dokumentációs Központjuk több mint kétezer külföldi folyóiratot figyel és fordít rendszeresen, s tájékoztatja a műszakikat az újdonságokról.

Az Országos Műszaki Könyvtár a magyar ipar műszaki színvonalának fejlesztéséhez a jövőben még sokkal több segítséget nyújt. Tervezik olyan tájékoztatás megszervezését, amely az ipar - egyes iparágak - vezetőivel, a szakemberekkel megismerteti a technika fejlesztésének irányát. Az Országos Talmányi Hivatallal keröltve igyekeznek széles körben terjeszteni a műszakik között a szabadalmi leírásokat. /MTI/

18-21

B 42. kiadás 1959. május 13. 18 óra 35 perc

Tájékoztatták a magyar ipar és külkereskedelem képviselőit
Budapesti Ipari Vásár csehszlovák kiállításáról

1959. május 13.

Szerdán délutánra a Népköztársaság utján lévő Csehszlovák Kultura termében Bohumil Sveda, a csehszlovák nagykövetség kereskedelmi tanácsosa meghívta a magyar ipar és külkereskedelem több képviselőjét, hogy tájékoztatást adjon Csehszlovákia részvételéről a Budapesti Ipari Vásáron. Josef Knapp, a csehszlovák pavilon igazgatója részletesen ismertette, milyen árufelvételeket mutatnak be, majd a vendégeknek levetítették a brüsszeli világkiállításról és a brnoi vásárról készült csehszlovák színes filmet. /MTI/

A gyorsítás kérdéseivel foglalkozott a nemzetközi élelmiszer-
ipari konferencia

1959. május 13.

41.

Szerdán a Magyar Tudományos Akadémián a nemzetközi élelmiszeripari konferencia résztvevői megvitatták, hogy a hűtés milyen hatással van az élelmiszerek eltarthatóságára, tápértékére, emészthetőségére.

A központi referátumot S.D. Rutov, a Szovjetunió Központi Hűtőipari Kutató Intézetének vezetője mondta. Alapvetően állapította meg, hogy a hűtés legcélszerűbb alkalmazási területe: a hirtelen és viszonylag rövid ideig alkalmazott alacsony hőmérséklet, amely az élelmiszerek minden fajtájánál, de különösen a gyorsan romló áruknál a legalkalmasabb az élelmiszer értékes tulajdonságainak megőrzésére. Az összefoglaló jellegű előadás után az egyes élelmiszerek hűtésének kérdését vitatták meg. Különös érdeklődés kísérte G. Antoniani olasz és E.A.M. Meijnecht holland tudós előadásait a hus, illetve a tej- és a tejtermékek hűtéséről. Dr. Henaff francia küldött az élelmiszerek hűtéses porlasztásáról. Rakcsányi László a borok és az alkoholok hűtéses érlelésének kérdéseiről beszélt. Zagrodski langyal tudós beszámolt a múlt hónapban Varsóban tartott élelmiszeripari kongresszus munkájáról. A beszámolókat hosszában viták követte.

/MTI/

A pedig

B 43. kiadás 1959. május 13. 18 óra 50 perc

/Fock Jenő beszéde...7. folyt.

és egyes komplett élelmiszeripari gyárberendezések exportjának növelése is. A könnyűiparban megvalósítjuk a nagy termelékenységű folyamatos delluloze gyártást. Szovjet hitel segítségével 1965-re a tavalyinak körülbelül kétszeresére növelhetjük a papírtelést. Mohácsra tovább építjük az új farostlemezzgyárat. A bővítés a szakértők számítása szerint, évi másfél millió dollár importot küszöböl ki. Az építőanyagiparban érdemes rátérni a téglánál sokkal előnyösebb falazó blokkok termelésére. Biztosítani kell az előregyártott vasbetonelemek nagy arányú termelését és alkalmazását. A Szovjetunió úgy segít strukturánk átalakítására vonatkozó terveink megvalósításában, hogy külkereskedelmi forgalmunkban jelentős részben olyan ipari termékek szállítását igényli, amelyeket a kedvezően fejleszthető iparágakban gyártunk. A Szovjetunió hétéves tervét tanulmányozva megerősödik bennünk az a meggyőződés, hogy az ipari struktúra megjavítására tett eddigi intézkedéseink és elképzeléseink helyesek. Ugyanakkor látunk kell, hogy eddig csak a kezdeti lépésekig jutottunk el a helyes úton.

A termelőerők elosztásával kapcsolatban rámutatott arra, hogy amennyiben új iparteletet létesítünk, ezt olyan területen tegyék, ahol az iparosítás foka még nem kielégítő, indokolt előnyben részesíteni azokat a területeket, ahol a mezőgazdaság szocialista átszervezése sikeresen halad előre, mert ott a nagyüzemi gazdálkodás révén munkaerő szabadul fel.

A Szovjetunió hétéves tervének számunkra egyik legfontosabb tanulsága, hogy mód van a fejlődés ütemének meggyorsítására. Rögtön hozzátesszem, hogy meggyőződésünk szerint dolgozó népünk elsőrendű érdeke, hogy a fejlődés meggyorsuljon. Ilymódon tudjuk emelni nemzeti jövedelmünket, állandóan javítani a dolgozók élet- és munkakörülményeit. Ipari termelésünk a második öt éves terv időszakában 1958-hoz viszonyítva 50-60 százalékkal fog növekedni. A gép- és ipar termelését körülbelül 80-90 százalékkal szükséges növelnünk ahhoz, hogy a számításba vehető export - és belföldi igényeket kielégíthessük. A fővonalú mozdonyok termelésének körülbelül hatszoros, a vasúti motorkocsikénak mintegy 9-10-szeres növekedésével számolhatunk a Dieselművek közül. A műanyagok termelését hozzávetőleg hatszerezésére, a műszálakat körülbelül tizszeresére, a nitrogén műtrágya termelését négyszeresére, a szuperfoszfátét pedig háromszorosára kell növelni. - mondotta, majd

/folyt.köv./

18 45

B 44. kiadás 1959. május 13. 19 óra 5 perc

/Fock Jenő beszéde 8. folyt.

a beruházásokkal kapcsolatban fontosnak tartja, hogy az ipari beruházásoknál a gépi beruházás arányát növeljük jelentősen. Új üzemet csak akkor hozunk létre, ha a népgazdaság strukturájának megjavítása azt feltétlenül megköveteli. Semmi értelme sincs annak, hogy szép, modern gyárépületeket hozunk létre, és abba elavult gépeket állítunk be. Korszerűsíteni kell az építőipart, hogy a réginél gazdaságosabb, olcsóbb legyen, fokozza teljesítőképeségét és rövidítse le a kivitelezés időtartamát. Távlati fejlesztési tervünk kialakításánál igen lényeges probléma a népgazdaság tüzelőanyaggal való ellátása. E téren is sokat segítenek a szovjet tapasztalatok és a szovjet népgazdaság nagyarányú fejlődése. A Szovjetunió a hétéves tervben olyan mértékben fokozza kőolaj és földgáztermelését, hogy néhány éven belül hazai olajtermelésünk többszörösét kaphatjuk meg csöveken a határunkra szállítva. Ez lehetővé teszi számunkra, hogy a szénbányászat mérsékeltebb ütemű fejlesztését irányozzuk elő, ugyanakkor berendezkedjünk a hazai és külföldi kőolaj feldolgozására. A meglévő és új feldolgozó üzemekben nagy mennyiségű fűtőolajat is nyerünk, amely tüzelőanyagként kerülhet üzemünkbe, sőt egyes erőműveinkben is. Iparunk sok tüzelőt fogyasztó kazánjait korszerűsítsük, hatásfokukat emeljük. A Szovjetunió mellett, hogy kész, modern, automatizált erőműberendezéseket szállítani a mi számunkra, hajlandó a közeli években távvezetékben is villamosenergia ellátásunkhoz hozzájárulni. A rendelkezésünkre bofsátandó villamosenergia elősegíti, hogy a második ötéves terv időszakában a népgazdaság villamosenergia-szükségletét kellő üzembiztonsággal kielégíthessük. Természetesen energia-gondunkon elsősorban magunknak kell segítenünk. Olyan ütemben kell új erőműveket építeni, hogy a villamosenergia-hiány ne fékezze a termelés növekedését.

A Szovjetunió hétéves terve biztosítja számunkra, hogy gépszállítás és műszaki segítség alapján második ötéves tervünk első éveiben üzembehelyezzük a Dunai Vasmű meleg- és hideghengerművét. A Szovjetunió műszaki dokumentációt bocsát rendelkezésünkre kőolajfeldolgozó iparunk fejlesztéséhez is. Szállításokat eszközöl gépiparunk korszerűsítéséhez, alumíniumipari feldolgozó kapacitásunk bővítéséhez hengerművi berendezést szállít.

Vaskohászatunknak maximálisan hozzá kell járulnia a kohászati termékek iránt felmerülő népgazdasági igények kielégítéséhez. Jobb minőségű acélok, finomabb hengereltárak gyártásáról, illetve gyártásának növeléséről
/folyt.köv./

B 45. kiadás 1959. május 13. 19 óra 5 perc

1959. május 13.

47. A Meteorológiai Intézet jelenti május 13-án, szerdán délután 18 órakor:

Várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások, több helyen esővel, helyenként zivattal. Mérsékelt, helyenként élénkebb északi, szakszeleti szél.

Várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 15-18 fok között.

Három nap tapasztalata: bevált a Rákóczi uti elterelés - A személy- és teherautók lehetőleg továbbra se vegyék igénybe a terelelő utvonalat

1959. május 13.

42. A közlekedés vezetői az eddigi tapasztalatok alapján megállapították, hogy a Rákóczi uti forgalom elterelése bevált, mindössze a Dohány utcában, a Sip utca és az Akácfa utca között jelentkezik időnként torlódás. Ennek megszüntetésére megtörténtek az intézkedések.

Helyesnek bizonyult, hogy a közúti járművek, így a személyautók és teherautók lehetőleg elkerülik a terelelő utvonalat, mert így több hely jut az autobuszoknak, amelyek a kijelölt útvonalon kötelesek haladni. A fővárosi tanács közlekedési igazgatósága éppen ezért ismételt felhívja a járművezetőket, ha csak egy mód van, ne közlekedjenek a terelelő utvonalon. /MTI/

Szövetkezeti parasztek látogatása Sztálinvárosban

1959. május 13.

43. Pálfa termelőszövetkezeti községből szerdán hatvan tagú parasztküldöttség látogatott Sztálinvárosba. A szövetkezeti parasztek megtekintették a Dunai Vasmű üzemét és a város számos művelődési intézményét. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás 1959. május 13.

/Fock Jenő beszéde..9.folyt./

káll gondoskodni. Uj vaskohászati termelőberendezést a már említett hengerműveken kívül a második öt éves tervben nem létesíthetünk. A Szovjetunió távlati tervében a közlekedési ágak gyökeres technikai újjáalakítása is programként szerepel. Nagyrészt villamosítják és Dieselá-
sítik a vasuti közlekedést. Mi is előrelépünk a közlekedés technikai újjáalakítása terén. A forgalom mérete és természete alapján az erre alkalmas vasutvonalak villamosítását irányozhatjuk elő. Diesel-mozdonyaink száma előreláthatóan három és félszeresére, villanymozdonyaink száma - főleg szovjet importból - háromszorosára fog nőni öt év alatt. Kulturáltabbá tesszük az utazást. Jelentősen fejlesztjük a tehergépkocsi-közlekedést is.

Ezután a szovjet mezőgazdaság várható nagyarányu fejlesztésével párhuzamban beszélt mezőgazdaságunk feladatairól, általános fejlődéséről. A mezőgazdaság fejlesztését - mondotta - a szocialista átszervezéssel együtt kell megoldanunk. Biztosítanunk kell a hozamok növekedése útján az összes termelés és az árutermelés növekedését és a termelőszövetkezeti mozgalom fejlődését. Ez a magyar nép-gazdaság fejlődésének egyik kulcskérdése az elkövetkező években. A régi termelőszövetkezeteket jól működő, jövedelmező nagyüzemekké kell fejlesztenünk, az új termelőszövetkezeteket pedig hathatósan kell segítenünk a nagyüzemi gazdálkodás megindításában. A termelőszövetkezeti parasztság úgy éljen az államhitelekkel, az állami támogatással, hogy az csupán kisegítő eszköz legyen saját erőfeszítéséhez. A növénytermelésen belül tovább kell folytatnunk az átalakítást belterjes irányban. Bővíteni kell a takarmánytermesztést és növelni a munkaigényesebb ipari növények - elsősorban a cukorrépa - vetésterületét. Az állattenyésztésben a szarvasmarha, a juh és a baromfiállomány növelése, a sertésállomány egyszinten tartása, és a lóállomány csökkentése mellett az átlaghozamok jelentős növelése a megvalósítandó feladat. Biztosítanunk kell a nagyüzemi gazdálkodás kialakításához alapvetően szükséges épületeket, és gépeket. Hozzávetőleges számítások szerint például a traktorok számát a jelenleginek háromszorosára kell emelni a második öt éves terv végére. Igen fontos szempont, hogy a mezőgazdasági főidény - például az aratás - munkáját úgy szolván teljesen gépesítsük. A mezőgazdaság gépesítéséhez

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás 1959. május 13.

/Fock Jenő beszéde..10.folyt./

jelentős segítséget kapunk a baráti országoktól, elsősorban a Szovjetuniótól. 1965-ben a tavalyi műtrágya mennyiség háromszorosát tudjuk a mezőgazdaság rendelkezésére bocsátani.

Fock Jenő a továbbiakban kifejtette, hogy az életszínvonal a második öt éves tervben évről-évre, rendszeresen emelkedni fog nálunk is, bár olyan méretű színvonalemelkedést nem tudunk tervbe venni, mint a Szovjetunió, hiszen egész népgazdaságunk lassabban fejlődik és a termelőerők fejlettségi foka nálunk sokkal alacsonyabb. Az emelkedés évi üteme az öt éves tervben minden bizonnyal magasabb lehet, mint a három éves tervben volt. Az életszínvonal emelkedése megköveteli a fogyasztási cikkek ipari termelésének fokozását. Bővüljön a közszükségleti cikkek választéka és javuljon a minősége. A butoriparban alapos technológiai korszerűsítést kell végrehajtunk. Az élelmiszeriparban elsősorban a hus-, főleg a vágott baromfi - a cukor, a tojás és a tejtermelést növeljük. Szélesebb körben kell bevezetnünk az élelmiszerek, a háztartási cikkek és más fogyasztási cikkek kulturált előrecsomagolását. A dolgozó nők háztartási munkájának megkönnyítésére fejlesztenünk kell az előkészített és félkész ételek, a gyermekétkeztetők és a jó minőségű konzervipari készítmények gyártását. Az életszínvonal emelkedését természetesen nem kívánjuk egyedül a reálbérek növelésére korlátozni. A párt és a kormány az ellenforradalom óta állandóan nagy figyelmet fordít a dolgozók egyéb irányú szükségleteinek kielégítésére is. Elégséges, ha itt, a súlyos időkben felépített tizezer bányászlakásra, a nemrégiben rendezett nyugdíjakra, vagy a családipótlék felemelésére utalunk. Továbbra is nagy figyelmet kell fordítanunk a lakásépítkezésekre. Máris bizonyos, hogy a második öt éves tervben több mint kétszerannyi lakást fogunk építeni, mint az első öt éves tervben. Az utóbbi évek gyakorlatának megfelelően folytatjuk az egészségre ártalmas és a megerőltető munkakörben dolgozók heti munkaidejének csökkentését fokozatosan 36-40 órára. Az építőipar és más népgazdasági ágak gépesítésével, egyes munkafolyamatok automatizálásával pedig jelentősen csökkentjük a nehéz fizikai munkát.

Előadása végén Fock Jenő rámutatott arra, hogy dolgozó népünk - mint az utóbbi két és fél évben már többször - bizalommal válaszolt a Központi Bizottság márciusi határozatára, -bizalommal és a termelés, a gazdasági élet minden területén megmutatkozó gazdasági eredményekkel.

/folyt.köv./

B 48. kiadás 1959. május 13. 19 óra 20 perc

/Fock Jenő beszéde 11. folyt

Fellendült és jó irányban fejlődik a szocialista munkaverseny. Jelenlegi közvetlen feladatunk - egyben távlati terveink megvalósításának is biztosítéka - a kongresszusi munkaverseny széleskörű továbbfejlesztése. Munkánk eredménye abban a mértékben fog növekedni, amilyen mértékben a tömegekben gyökeret ver a kommunista lelkesedés, amilyen mértékben erősödik a dolgozók minden rétegében az a tudat, hogy munkájával az egész nép érdekét, a haza érdekét, a szocializmus megvalósítását szolgálja. Még sokat kell tennünk, hogy népgazdaságunk jól átgondolt ötéves tervvel rendelkezzen. Mindenki, aki a népgazdaság távlati tervezésével foglalkozik, a hétéves terv alapos tanulmányozásával tölgelgessen. Az ötéves terv alapjainak lerakása azonban leg- alább olyan fontos és időszerű feladat, mint maga a terv- készítés. Mindannyiunk közvetlen feladata ezévi tervünk tel- jesítése a Központi Bizottság határozatában megjelölt mó- don, hároméves tervünk befejező évének, az 1960-as év ter- vének jó előkészítése és teljesítése. Ezzel rakhatjuk le az ötéves terv sikerének alapját. A szovjet nép kommuniz- must építő tervéből sugárzó erő növelje a mi erőnket és erőfeszítésünket saját népgazdaságunk fejlesztésére.

- Eddigi eredményeink - fejezte be szavait - a hétéves terv által nyújtott új lehetőségek és mindenk- előtt dolgozó népünk alkotómunkája biztosíték arra, hogy mi is megálljuk helyünket a két világrendszer közötti bé- kés versenyben, méltó tagjai leszünk továbbra is a szoci- alista országok nagy családjának, a szocialista tábornak.

/MTI/

19.15

B 49. kiadás 1959. május 13. 19 óra 10 perc

Fock Jenő előadása az MSZMP Politikai Akadémiáján

1959. május 13.

46.

Az MSZMP Központi Bizottságának Politikai Akadé- miáján szerdán délután a Néphadsereg Központi Tiszti Házában Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja előadást tartott A Szovjetunió hétéves terve és a magyar népgazdaság címmel. Az előadáson résztvettek: Biszku Béla, Kállai Gyula, Rónai Sándor, Somogyi Miklós - az MSZMP Politikai Bizott- ságának tagjai, jelen volt továbbá az MSZMP Központi Bizott- ságának, a forradalmi munkás-paraszt kormányának több tagja, politikai, gazdasági és társadalmi életünk sok ismert sze- mélyisége.

/Fock Jenő beszédét más kiadásainkon közöltük./

/MTI/

19.17

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás 1959. május 13. 11 óra 45 perc

Mindnyájan békében akarunk élni - Békenagygyűlés Angyal-
földön

MTI/13 13

1959. május 13.

44.

Sűrű sorokban vonultak szerdán délután Angyal-
föld, Újpest, Obuda dolgozói a Gheorghiu Dej Hajógyárba, hogy
a genfi külügyminiszteri értekezlet kapcsán hallassák az
egyszerű emberek hangját. Több mint hetezer dolgozó gyűlt
egybe a hajógyár udvarán. A nagygyűlés elnökségében foglalt
helyet Gáspár Sándor, a SZOT főtitkára, az MSZMP Központi
Bizottságának tagja, Kelen Béla, a Budapesti Pártbizottság
titkára, Bugár Jánosné, a SZOT titkára, Kiss János, a XIII.
kerületi pártbizottság első titkára.

Szilágyi Dezső, a Gheorghiu Dej Hajógyár üzemi
bizottságának tagja nyitotta meg a nagygyűlést, majd Gáspár
Sándor emelkedett szülésre.

/Gáspár Sándor beszédét előző kiadásainkon
közöltük./

Gáspár Sándor nagy tetszéssel fogadott beszéde
után Vellai Imre hajógyári öntő szólalt fel.

- Mindnyájan békében akarunk élni - mondotta -,
mert tudjuk, hogy ez boldogulásunk egydéli útja. Megfogjuk
a háborus erők kezét. Atéltem a világháborút és az ellen-
forradalmat, tudom mi az, amikor a szülők elvesztik gyer-
meiket, a gyermekek szüleiket.

- Jól emlékszünk mindnyájan 1944 márciusára,
amikor a budapesti utcákat német tankok özönlítették el. Ne
tűrjük, hogy újból keserűségbe taszítsák, romokba döntsek a vi-
lágot. Fogjunk össze valamennyien magyarok, munkások, pa-
raszrok, értelmiségiek a világ népeivel, munkásaival. Köve-
teljük a német békeszerződés megkötését. Nem engedhetjük,
hogy Nyugat-Németországban megújuljon a fasiszmust.

A nagygyűlés résztvevői táviratot küldtek Genf-
be a külügyminiszteri értekezlet résztvevőibe:

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás 1959. május 13. 11 óra 10 perc

Mindnyájan békében ... folyt.

44.

- Mi Angyalföld, Újpest és a Gheorghiu Dej Hajo-
gyár munkásai, dolgozói két borzalmas pusztító világháborút
éltünk át. Nincs üzemeinknek olyan dolgozója, akinek család-
ját, vagy családtagját ne hozott volna súlyos áldozatot a két
világháborúban. Elegendő van a háborúból, békét, nyugalmat
akarunk!

Arra kérjük Önöket, a külügyminiszteri értekez-
let résztvevőit, vezetőit, hogy vegyék figyelembe népünk, üze-
meink dolgozóinak vágyát, békeakarátát.

Hallgassák meg az egyszerű embereket és amikor
döntenek a béke, leszerelés kérdéséről, az atom és hidrogén-
fegyverek eltiltásáról, a német békeszerződésről, gondolja-
nak a második világháború pusztítására, rokkantjaira, árváira.
Vegyék figyelembe, hogy népünk soha többé nem akarja átélni
a háború borzalmait.

A mi akaratunk és kívánságunk: békét, biztonságot a
világ népeinek, békeszerződést a német néppel.

Üdvözljük Önöket, a genfi külügyminiszteri ér-
tekezlet vezetőit, résztvevőit és reméljük, hogy nem a kise-
számu háborus uszítók, hanem a békét akaró száz és százmil-
liók érdekében döntenek. /MTI/

Anyatejádó asszonyok találkozója

1959. május 13.

45.

Szerdán a VI. kerületi nőtanács székházában ta-
lálkozóra gyűltek össze a budapesti anyatejádó asszonyok.
Dr. Fodor Ferenc, a fővárosi tanács egészségügyi osztályának
vezetője megnyitójában ismertette az anyatej gyűjtés jelentő-
ségét.

Pickler Annie, az Egészségügyi Minisztérium
anya- és gyermekvédelmi főosztályának főelőadója üdvözölte
a megjelenteket, majd ovodások és uttorók köszöntötték az
anyákat. Fodor Ferenc 12.000 forint jutalmat osztott szét
az anyatejádók között. /MTI/

B 52. kiadás 1959. május 13. 19 óra 5 perc

A kínai Népi Felszabadító Hadsereg katonai küldöttségének látogatása a Honvédelmi Minisztériumban

1959. május 13.

48.

Peng Tö-huaj marsall, a Kínai Népköztársaság honvédelmi miniszterének vezetésével, a Kínai Népi Felszabadító Hadsereg hazánkban tartózkodó katonai küldöttsége szerdán délután látogatást tett a Honvédelmi Minisztériumban. A vendégeket Révész Géza vezérezredes, honvédelmi miniszter fogadta. A szívélyes hangú, baráti megbeszélésen résztvett Uszta Gyula altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, Dapsi Károly vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, politikai csoportfőnök, Ugrai Ferenc vezérőrnagy, a Magyar Néphadsereg vezérkari főnöke, Kárpáti Ferenc alezredes, az MSZMP hadsereg-pártbizottság első titkára, a Néphadsereg tábornoki karának több tagja és a Honvédelmi Minisztérium más vezető személyiségei. /MTI/

19-45

B 53. kiadás 1959. május 13. 20 óra 15 perc

Csökkent a balesetek száma a nehéziparban

MTI

A Nehézipari Minisztérium kollégiuma szerdán a tárcához tartozó iparágak 1958 évi baleseti és munkásvédelmi helyzetéről szóló jelentését tárgyalta.

A szénbányászatban 1957-hez viszonyítva sokat javult a helyzet, ez az év azonban nem szolgálhat reális összehasonlítási alapul, mert az ellenforradalom következtében az 1957. év volt a baleseti mélypont. Az eddigi legjobb, az 1956. első negyedévi helyzethez viszonyítva, 1958-ban a föld alatti munkakörökben 8.9, az összes munkahelyeken együttvéve 9.3 százalékos volt a javulás. Kedvezően hatott a balesetek csökkenésére a bányák korszerű biztosításának növelése. Az előző évi 413 kilométerrel szemben 1958-ban 550 kilométerre nőtt a korszerűen biztosított vágatok hossza.

A szilikózis-betegség elleni küzdelemben is hozott eredményeket az elmúlt év. A pécsi bányákban a porlekötő vizesfuráshoz 8404 méter hosszú vízvezetékhalózatot építettek. Ezzel a hálózat most már 16.829 méterre terjed ki. Ev elején a pécsi poros fejtéseknek még csak 5 százalékan volt szénhomlokátnedvesítés, év végére az arány körülbelül 30 százalékra javult. Komlón ugyancsak megkezdtek a nedves furásokat.

Az ásványbányászatban 1953 óta a mult esztendő mutatja a legkedvezőbb baleseti képet. A villamosenergia-iparban szintén csökkent a balesetek száma. Különösen örvendetes a vegyipari halálos baleseti százalék nagy javulása. A csökkenés 60 százalékos. Az ágazat nagy gondot fordít a munkásvédelemre. Így például 44.000 munkanapot fordított, kétmillió forintos bérkiadással, egészségügyi pótszabadságra. A tavaly végrehajtott munkaidő-csökkentéssel jelenleg 3.500 vegyipari munkás dolgozik 36-40 órás munkahéten. Számukat ebben az évben négyezerrel növelik.

A kollégium elfogadta a jelentést és határozatot hozott a munkásvédelmi helyzet továbbjavítására.

Megtárgyalták még a termelői árrendezésnek a nehéziparra gyakorolt hatását. /MTI/

B 54. kiadás 1959. május 13.

40 óra 30 perc

Megalakult a Magyarok Világszövetsége új elnöksége

50

Szerdán a Hazafias Népfront székházában ünnepélyes alakuló ülést tartott a Magyarok Világszövetségének elnöksége. Ortutay Gyula akadémikus, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtájtára megnyitója után megalakult az elnökség és soraiból elnökévé választották Szakasits Árpádot, a Magyar Ujságírók Országos Szövetségének elnökét, alelnökké Szabó Pált és Harustyák Józsefet, a világszövetség főtájtárává pedig Beöthy Ottót. Az új elnökség tagjai között van társadalmi, művészeti és tudományos életünk számos személyisége, közöttük többen, akik az emigrációban töltött hosszú évek után tértek külföldről újra vissza hazánkba./MTI/

20.30

B 55. kiadás

1959. május 13.

11 óra 00 perc

Magyar-kinai-koreai baráti találkozó a Nehézipari Minisztériumban

51

A Bányaiipari Dolgozók Szakszervezetének Pest megyei bizottsága, a Nehézipari Minisztérium szakszervezeti bizottsága, az Aknamélyítő Tröszt, valamint a Kőolajipari Tröszt szakszervezeti bizottsága szerdán délután baráti találkozóra hívta meg a magyar fővárosban élő kínaiakat és koreaiakat. A Nehézipari Minisztérium művelődési termében megrendezett baráti összejövetelen képviseltette magát a Kínai Népköztársaság budapesti nagykövetsége és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövetsége is. Jelen volt Lévárdi Ferenc, a nehézipari miniszter első helyettese, Havrán István, az Országos Bányaműszaki Közfelügyelőség vezetője és a minisztérium főosztályainak, igazgatóságainak számos vezetője, dolgozója.

A kínai és koreai vendégeket Varga István, a Bányász Szakszervezet Pest megyei bizottságának elnöke üdvözölte meleg szavakkal, uttörő leánykák pedig virágot nyújtottak át nekik. Az üdvözlésre Lin Je, a kínai nagykövetség kulturális tanácsosa, majd Pek Ten Von, a koreai nagykövetség ideiglenes ügyvivője válaszolt. Rövid műsor következett ezután, amelyen a minisztérium művészeti együttesének tagjai kínai és koreai költeményeket szavaltak és zeneszámokat adtak elő. Végül levetítették a Kína októbere című és a Korea történetéről szóló filmet.

A műsor után a kínai és koreai vendégek szívélyesen, hosszasan elbeszélgettek magyar vendéglátóikkal.
/MTI/

20.50

B 56. kiadás 1959. május 13. 21 óra 50 perc

Révész Géza honvédelmi miniszter diszvacsorát adott a kínai katonai küldöttség tisztelőire

52

Révész Géza vezérezredes, honvédelmi miniszter szerdán diszvacsorát adott a hazánkban tartózkodó kínai katonai küldöttség tisztelőire a Magyar Néphadsereg Központi Tiszti Háza régi helyiségében. A vacsorán megjelent Marosán György, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, államminiszter, Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, belügyminiszter, Péter János, a külügyminiszter első helyettese, Uszta Gyula altábornagy, a honvédelmi miniszterhelyettes, politikai csoportfőnök, Ugrai Ferenc vezérőrnagy, a Magyar Néphadsereg vezérkari főnöke, Molnár Erik akadémikus, a Magyar Kínai Baráti Társaság elnöke, Kárpáti Ferenc alezredes, az MSZMP Hadsereg-pártbizottság első titkára, Gyurkó Lajos vezérőrnagy, a Határőrség országos parancsnoka, Halas János vezérőrnagy, a Határőrség országos parancsnoka, valamint a Néphadsereg tábornoki és tiszti karának számos tagja. A vacsorán résztvett Peng Tö-huaj marsall, a Kínai Népköztársaság honvédelmi miniszterének vezetésével, a Kínai Népi Felszabadító Hadsereg katonai küldöttsége. Ott voltak a Kínai Népköztársaság nagykövetségének vezető munkatársai.

A szívélyes légkörben lezajlott vacsorán Peng Tö-huaj marsall, a Kínai Népköztársaság honvédelmi minisztere, a katonai küldöttség vezetője és Révész Géza vezérezredes, a Magyar Népköztársaság honvédelmi minisztere pohárköszöntőt mondott. /MTI/

V E G E

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

B 1 kiadás 1959. május 14. 6 óra - perc

Országszerte megkezdődtek az 1960-as népszámlálás előkészületei - Felülvizsgálják a házzszámítáblákat, jegyzékbe veszik a lakóépületeket

1959. május 14.

Az 1960-as népszámlálás előkészületei országszerte megkezdődtek. Budapesten a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának intézkedésére a kerületi tanácsok ezekben a hetekben felülvizsgálják a területükön levő lakóépületek számát, az utca elnevezéseket és az utcanev-táblák elhelyezését.

Az intézkedés kimondja, hogy ha zavarok vannak a házak számozásában, a tanácsoknak gondoskodniuk kell a megfelelő átszámozásról. A népszámlálás zavartalan lebonyolítását segíti az az előírás is, hogy valamennyi házon lehetőleg egyöntetűen, a kapu körül jól látható helyen kell feltüntetni a házzszámot és az utca nevét. Új utcákban a már felépült házak számait úgy kell megállapítani, hogy a későbbi építkezések alkalmával ne legyen szükség átszámozásra.

A kerületi tanácsok május végéig térképvezérlést készítenek a kerület külső és belső területéről, s pontosan számbavesszik a névtelen utcákat is. Július végéig állítják össze a minden épületre kiterjedő utca- és házzszámjegyzéket, s szeptember végéig javaslatot tesznek a számlálókörzetek elhelyezésére.

A budapesti tanácsokkal egyidejűleg az ország minden helységében megvizsgálják a házak számozását, az utca elnevezéseket, s jegyzékbe veszik az épületeket. /MTI/

-0-0-0-0-

Ismét megnyílik az Irodalmi Múzeum Petőfi-kiállítása

1959. május 14.

Az Irodalmi Múzeum Egyetem utcai új helyiségében június elején ismét megnyílik az állandó Petőfi-kiállítás. A volt Karolyi-palota három hatalmas és négy kisebb termében új rendezésben állítják ki a nagy költő életére és költészetére vonatkozó dokumentumokat, amelyek egy évszázad gyűjtésének eredményei. Bemutatnak vers-kéziratokat, leveleket, korabeli kiadványokat, metszeteket, használati tárgyakat, illusztrációkat, bútorokat és képzőművészeti alkotásokat. /folyt.köv./